KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 994/2008,

8. oktoober 2008,

registrite standarditud ja turvatud süsteemi kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2003/87/EÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusele nr 280/2004/EÜ

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 2003. aasta direktiivi 2003/87/EÜ, millega luuakse ühenduses kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem ja muudetakse nõukogu direktiivi 96/61/EÜ, [1] eriti selle artikli 19 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. veebruari 2004. aasta otsust nr 280/2004/EÜ ühenduse kasvuhoonegaaside heitmete järelevalve ja Kyoto protokolli rakendamise süsteemi kohta, [2] eriti selle artikli 6 lõike 1 esimese lõigu teist lauset,

ning arvestades järgmist:

(1) Ühenduse ühtne registrite süsteem, mis koosneb ühenduse ja selle liikmesriikide registritest, mis on loodud vastavalt otsuse nr 280/2004/EÜ artiklile 6 ja mis hõlmavad direktiivi 2003/87/EÜ artikli 19 kohaselt loodud registreid, ning nimetatud direktiivi artikli 20 kohaselt loodud ühenduse sõltumatust tehingute registrist, on vajalik selleks, et tagada, et saastekvootide väljaandmisel, üleandmisel ja kehtetuks tunnistamisel ei esineks eeskirjade eiramisi ning et tehingud oleksid kooskõlas Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsioonist (edaspidi „UNFCCC") ja Kyoto protokollist tulenevate kohustustega.

(2) Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. jaanuari 2003. aasta direktiivile 2003/4/EÜ keskkonnateabele avaliku juurdepääsu ja nõukogu direktiivi 90/313/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta [3] ning Kyoto protokolli osaliste koosolekuna toimiva ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni osaliste konverentsi otsusele 13/CMP.1 (edaspidi „otsus 13/CMP.1") tuleb konkreetsed aruanded korrapäraselt avalikustada, et tagada üldsuse juurdepääs ühtses registrite süsteemis hoitavale teabele, võttes arvesse teatavaid konfidentsiaalsusnõudeid.

(3) Juhul kui need on kohaldatavad käesoleva määruse kohaselt säilitatava ja töödeldava teabe suhtes, tuleb kinni pidada ühenduse õigusaktidest, mis käsitlevad üksikisikute kaitset isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumist, eriti Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivist 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta, [4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. juuli 2002. aasta direktiivist 2002/58/EÜ, milles käsitletakse isikuandmete töötlemist ja eraelu puutumatuse kaitset elektroonilise side sektoris, [5] ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrusest (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta. [6]

(4) Iga register peaks iga kohustusperioodi kohta sisaldama vähemalt üht osapoole hoiustamiskontot, üht kõrvaldamiskontot ja vastavalt otsusele 13/CMP.1 tühistamis- ja asendamiskontosid ning iga direktiivi 2003/87/EÜ artikli 19 kohaselt loodud register peaks sisaldama riiklikke kontosid ja hoiustamiskontosid, mis on vajalikud käitajatele ja teistele isikutele kõnealuses direktiivis kehtestatud nõuete täitmiseks. Kõik sellised kontod tuleb luua standardmenetluste kohaselt, et tagada registrite süsteemi terviklikkus ja üldsuse juurdepääs selles süsteemis hoitavale teabele.

(5) Vastavalt otsuse nr 280/2004/EÜ artiklile 6 peavad ühendus ja selle liikmesriigid kohaldama Kyoto protokolli kohaste registrite süsteemide suhtes andmevahetusstandardite funktsionaalseid ja tehnilisi kirjeldusi, mis on koostatud Kyoto protokolli osaliste koosolekuna toimiva ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni osaliste konverentsi otsuse 12/CMP.1 (edaspidi „otsus 12/CMP.1") alusel registrite ja ühenduse sõltumatu tehingute registri loomise ja pidamise jaoks. Kõnealuste kirjelduste kohaldamine ja väljatöötamine ühenduse ühtse registrite süsteemi puhul võimaldab omavahel ühendada direktiivi 2003/87/EÜ artikli 19 alusel loodud registrid otsuse nr 280/2004/EÜ artikli 6 alusel loodud registritega.

[1] ELT L 275, 25.10.2003, lk 32.
[2] ELT L 49, 19.2.2004, lk 1.
[3] ELT L 41, 14.2.2003, lk 26.
[4] EÜT L 281, 23.11.1995, lk 31.
[5] EÜT L 201, 31.7.2002, lk 37.
[6] EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1.

(6) Eeskirjade eiramise vältimiseks peab ühenduse sõltumatu tehingute register kontrollima automaatselt kõikide ühenduse registrite süsteemis toimuvaid protsesse, mis on seotud saastekvootide, tõendatud heitkoguste, kontode ja Kyoto ühikutega, ning ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni rahvusvaheline tehingute register peab automaatselt kontrollima Kyoto ühikutega seotud protsesse. Protsessid, mille kontrolli tulemus on negatiivne, peab lõpetama, et tagada ühenduse registrite süsteemis tehtavate tehingute vastavus direktiivi 2003/87/EÜ nõuetele ning ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni ja Kyoto protokolli alusel koostatud nõuetele.

(7) Kõik ühenduse registrite süsteemis tehtavad tehingud tuleb teha standardmenetluste kohaselt ja vajaduse korral ühtlustatud ajakava alusel, et tagada vastavus direktiivi 2003/87/EÜ nõuetele ning ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni ja Kyoto protokolli alusel koostatud nõuetele ning et säilitada registrite süsteemi terviklikkus.

(8) Ühenduse ühtses registrite süsteemis säilitatava teabe turvalisuse kaitsmiseks tuleb täita piisavaid ja ühtlustatud nõudeid autentimise ja juurdepääsuõiguste kohta.

(9) Põhihaldaja ja iga registri haldaja peavad tagama, et ühenduse ühtse registrite süsteemi töös esinevate tõrgete arv on minimaalne, võttes kõik põhjendatud meetmed juurdepääsu tagamiseks registritele ja ühenduse sõltumatule tehingute registrile ning kindlustades kogu teabe kaitseks vastupidavad süsteemid ja menetlused.

(10) Ühenduse registrite süsteemis olevaid andmeid kõikide protsesside, käitajate ja isikute kohta peab hoidma vastavalt andmete loomise ja säilitamise standarditele, mis on kehtestatud Kyoto protokolli kohaste registrite süsteemide andmevahetusstandardite funktsionaalsetes ja tehnilistes kirjeldustes, mis on koostatud otsuse 12/CMP.1 alusel.

(11) Ühendus peab tegema kõik vajalikud jõupingutused tagamaks, et iga liikmesriigi register, ühenduse sõltumatu tehingute register ja ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni rahvusvaheline tehingute register on üksteisega ühendatud hiljemalt 1. detsembriks 2008.

(12) Iga register peab lubatud koguse ühikuid (edaspidi „AAUd") välja andma otsuse 13/CMP.1 alusel ning saastekvoote direktiivi 2003/87/EÜ artikli 11 nõuete alusel. Registrid peavad tagama, et neil on välja antud saastekvootide arvuga võrdne AAUde reserv tagamaks, et kõik tehingud saastekvootidega saab üle kontrollida vastavate AAUde ülekandmistega iga-aastase tasaarvestussüsteemi abil. Kahe registri vahelised tehingud saastekvootidega tuleb sooritada ühenduse sõltumatut tehingute registrit hõlmava sideühenduse kaudu, samal ajal kui tehingud Kyoto ühikutega tuleb sooritada sideühenduse kaudu, mis hõlmab nii ühenduse sõltumatut tehingute registrit kui ka sõltumatut tehingute registrit. Tagamaks, et liikmesriigid, mis ei ole suutelised Kyoto protokolli kohaseid AAUsid välja andma, kuna neil ei ole siduvat heitkoguste vähendamise kohustust, saaksid jätkata võrdset osalemist ühenduse heitkogustega kauplemise süsteemis, tuleb vastu võtta vastavad sätted. Selline osalemine ei ole võimalik ajavahemikul 2008–2012, sest erinevalt teistest liikmesriikidest ei saa need liikmesriigid välja anda heitkoguseid, mis on seotud Kyoto protokolli kohaste AAUdega. Taoline võrdne osalus tuleb võimaldada konkreetse mehhanismi abil ühenduse registris.

(13) Käesolev määrus kajastab fakti, et hetkel kehtivad ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni sekretariaadi välja töötatud Kyoto protokolli kohaste registrite süsteemide andmevahetusstandardite funktsionaalsed ja tehnilised kirjeldused ei näe veel registritele ette kindlaid meetodeid ühenduse sõltumatu tehingute registri kaudu rahvusvahelise tehingute registriga ühendumiseks. Taoliste meetodite olemasolu võimaldaks ühendusel luua nõutava registrite infrastruktuuri tunduvalt kergemini, kuna puuduks vajadus kahe ühenduse järele registrite ja ühenduse sõltumatu tehingute registri vahel. Seega, kui ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni sekretariaat eespool nimetatud meetodid ühenduse 2007. aasta vastavasisulise soovi kohaselt kuue kuu jooksul sõltumatu tehingute registriga ühendamise päevast andmevahetusstandardite funktsionaalsetesse ja tehnilistesse kirjeldustesse lisab ja piisavalt reguleerib, teeb komisjon kohe määruse muutmise ettepaneku eesmärgiga lihtsustada registrite süsteemi infrastruktuuri enne, kui liikmesriigid ja ühendus on pidanud tegema määrusega nõutavaid kulutusi tarkvara arendamiseks.

(14) Komisjoni 21. detsembri 2004. aasta määruses (EÜ) nr 2216/2004 registrite standarditud ja turvatud süsteemi kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2003/87/EÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusele nr 280/2004/EÜ [1] on kehtestatud üldsätted, funktsionaalsed ja tehnilised kirjeldused ning registrite haldamise ja pidamise nõuded, mida kohaldatakse standarditud ja turvatud registrite süsteemi suhtes, mis koosneb ühiseid andmeid sisaldavate standarditud elektrooniliste andmebaaside kujul olevatest registritest. Õigusliku selguse huvides tuleb määrus (EÜ) nr 2216/2004 täies ulatuses asendada.

[1] ELT L 386, 29.12.2004, lk 1.

(15) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas kliimamuutuste komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

I PEATÜKK

SISU JA MÕISTED

Artikkel 1

Sisu

Käesolevas määruses kehtestatakse üldised ning registrite haldamise ja pidamise nõuded, mida kohaldatakse registrite kujul oleva standarditud ja turvatud registrite süsteemi suhtes ning direktiivi 2003/87/EÜ artikli 20 lõikes 1 nimetatud ühenduse sõltumatu tehingute registri suhtes. Määruses nähakse ette ka sidepidamissüsteem ühenduse sõltumatu tehingute registri ja Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni sekretariaadi loodud, hallatava ja peetava rahvusvahelise tehingute registri vahel.

Artikkel 2

Mõisted

Käesolevas määruses kasutatakse direktiivi 2003/87/EÜ artiklis 3 nimetatud mõisteid. Lisaks sellele kohaldatakse järgmisi mõisteid:

a) „ajavahemik 2005–2007" – ajavahemik 1. jaanuarist 2005 kuni 31. detsembrini 2007, millele on viidatud direktiivi 2003/87/EÜ artikli 11 lõikes 1;

b) „ajavahemik 2008–2012 ja järgnevad ajavahemikud" – ajavahemik 1. jaanuarist 2008 kuni 31. detsembrini 2012 ning sellele järgnevad ajavahemikud, millele on viidatud direktiivi 2003/87/EÜ artikli 11 lõikes 2;

c) „kontoomanik" – registrite süsteemis kontot omav isik;

d) „lubatud koguse ühik (AAU)" – otsuse nr 280/2004/EÜ artikli 7 lõike 3 kohaselt või Kyoto protokolli osalise välja antud ühik;

e) „lubatud kogus" – kasvuhoonegaaside heitkogus (süsinikdioksiidi tonnide ekvivalentkogusena), mis arvutatakse otsuse nr 280/2004/EÜ artikli 7 kohaselt kindlaks määratud heitkoguse tasemete alusel;

f) „CDM register" – puhta arengu mehhanismi register, mille on loonud ning mida haldab ja peab puhta arengu mehhanismi täitevorgan vastavalt Kyoto protokolli artiklile 12 ning Kyoto protokolli osaliste koosolekuna toimiva konventsiooniosaliste konverentsi otsusele nr 3/CMP.1;

g) „põhihaldaja" – direktiivi 2003/87/EÜ artikli 20 kohaselt komisjoni määratud isik;

h) „VI peatüki saastekvoodid" – VI peatüki registrite välja antud saastekvoodid;

i) „VI peatüki register" – register, mida haldab liikmesriik, mis ei saa AAUsid välja anda muudel põhjustel kui see, et Kyoto protokolli osaliste koosolekuna toimiva konventsiooniosaliste konverentsi otsuse nr 11/CMP.1 sätete alusel on register kuulutatud sobimatuks ERUsid, AAUsid ja CERe üle kandma;

j) „pädev asutus" – asutus või asutused, mille liikmesriik on nimetanud vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artiklile 18;

k) „Kyoto ühik" – AAU (lubatud koguse ühik), RMU (heitkoguste neeldumise ühik), ERU (heitkoguste vähendamise ühik) või CER (tõendatud heitkoguste vähendamise ühik);

l) „pikaajaline CER (lCER)" – CER, mis on välja antud puhta arengu mehhanismi kohaselt ellu viidavateks metsastamis- või taasmetsastamisprojektideks ning mis Kyoto protokolli osaliste koosolekuna toimiva konventsiooniosaliste konverentsi otsuse nr 5/CMP.1 kohaselt kaotab kehtivuse puhta arengu mehhanismi kohaselt ellu viidavate metsastamis- või taasmetsastamisprojektide selle heitkoguste vähendamise krediteerimisperioodi lõpus, mille jaoks see välja anti;

m) „register" – register, mis luuakse ning mida hallatakse ja peetakse vastavalt otsuse nr 280/2004/EÜ artiklile 6 ning direktiivi 2003/87/EÜ artiklile 19;

n) „heitkoguste neeldumise ühik (RMU)" – Kyoto protokolli artikli 3 alusel välja antud ühik;

o) „standardsed saastekvoodid" – saastekvoodid, mille on välja andnud registrid, mis ei ole VI peatüki registrid;

p) „ajutine CER (tCER)" – CER, mis on välja antud puhta arengu mehhanismi kohaselt ellu viidavateks metsastamis- või taasmetsastamisprojektideks ning mis otsuse nr 5/CMP.1 kohaselt kaotab kehtivuse Kyoto protokolli kohustusperioodi lõpus, mis järgneb perioodile, mille jooksul see välja anti;

q) „kolmanda riigi register" – register, mille on loonud ning mida haldab ja peab väljaspool Euroopa Majanduspiirkonda asuv valitsusasutus;

r) „tehing" – Kyoto üksuse väljaandmise, ümbervahetamise, üleandmise, kehtetuks tunnistamise, asendamise, kasutuselt kõrvaldamise, ülekandmise või kõrvaldamiskuupäeva muutmise protsess või artikli 31 lõike 1 punktides d ja e kirjeldatud saastekvoodiga seotud protsess;

s) „tõendaja" – komisjoni otsuse 2007/589/EÜ [1] I lisa lõike 5 punktis m määratletud tõendaja.

II PEATÜKK

REGISTRID JA TEHINGUTE REGISTRID

Artikkel 3

Registrid

1. Kõik liikmesriigid ja komisjon loovad standarditud elektroonilise andmebaasi kujul oleva registri.

2. Liikmesriigid, mis ei saa AAUsid välja anda muudel põhjustel kui see, et otsuse nr 11/CMP.1 sätete alusel on registrid kuulutatud sobimatuks ERUsid, AAUsid ja CERe üle kandma, loovad registrid, mis on kooskõlas VI peatükis kehtestatud erisätetega.

3. Iga register peab vastama artiklis 9 nimetatud andmevahetusformaadiga kehtestatud nõuetele riistvara, võrguühenduse ja tarkvara kohta.

Artikkel 4

Ühised registrid

Liikmesriik või komisjon võivad oma registri luua, seda hallata ja pidada ühiselt ühe või mitme muu liikmesriigiga või ühendusega tingimusel, et tema register jääb eristatavaks.

Artikkel 5

Ühenduse sõltumatu tehingute register

1. Komisjon loob ühenduse sõltumatu tehingute registri standarditud elektroonilise andmebaasi kujul.

2. Ühenduse sõltumatu tehingute register peab vastama artiklis 9 nimetatud andmevahetusformaadiga kehtestatud nõuetele riistvara, võrguühenduse ja tarkvara kohta.

3. Põhihaldaja haldab ja peab ühenduse sõltumatut tehingute registrit vastavalt käesoleva määruse sätetele.

4. Ühenduse sõltumatu tehingute register peab tagama kõikide artikli 31 lõikes 1 nimetatud protsesside nõuetekohase täitmise.

Artikkel 6

Otsene sideühendus registrite ja ühenduse sõltumatu tehingute registri vahel

1. Iga registri ja ühenduse sõltumatu tehingute registri vahel luuakse otsene sideühendus.

2. Põhihaldaja aktiveerib sideühenduse pärast artiklis 9 nimetatud andmevahetusformaadiga kehtestatud kontrollimenetluste edukat läbimist ja teavitab aktiveerimisest asjaomast registri haldajat.

3. Kõik protsessid, välja arvatud need, mis on seotud Kyoto ühikutega, sooritatakse nimetatud otsese sideühenduse kaudu toimuva andmevahetuse teel.

Artikkel 7

Kaudne sideühendus registrite ja ühenduse sõltumatu tehingute registri vahel sõltumatu tehingute registri kaudu

1. Kaudne sideühendus registrite ja ühenduse sõltumatu tehingute registri vahel sõltumatu tehingute registri kaudu on loodud, kui tehingute registrid on ühendatud põhihaldaja otsuse alusel, mis on tehtud pärast kliimamuutuste komiteega konsulteerimist. Põhihaldaja loob kõnealuse ühenduse ja haldab seda, kui

a) kõik registrid on edukalt lõpule viinud ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni käivitamismenetluse ja

b) ühenduse sõltumatu tehingute register ja sõltumatu tehingute register on tehniliselt suutelised omavahel ühenduma.

2. Kui lõikes 1 nimetatud tingimused ei ole täidetud, võib komisjon tingimusel, et enamik kliimamuutuste komitee liikmeid seda toetab, anda põhihaldajale korralduse selline ühendus luua ja seda pidada.

[1] ELT L 229, 31.8.2007, lk 1.

3. Lõigetes 1 ja 2 nimetatud otsused tehakse võimaluse korral vähemalt kolm kuud enne nende rakendamist.

4. Kõik protsessid, mis on seotud Kyoto ühikutega, sooritatakse sõltumatu tehingute registri kaudu toimuva andmevahetuse teel.

Artikkel 8

Registri haldajad

1. Iga liikmesriik ja komisjon määravad ametisse oma registri haldaja, kes haldab ja peab registrit vastavalt käesoleva määruse sätetele. Ühenduse registri haldaja on põhihaldaja.

2. Liikmesriigid ja komisjon tagavad, et registri haldaja ja kontoomanike või registri haldaja ja põhihaldaja vahel ei ole huvide konflikti.

3. Iga liikmesriik teavitab komisjoni oma registri haldaja isikust ja kontaktandmetest.

4. Liikmesriigid ja komisjon kannavad lõplikku vastutust oma registrite haldamise ja pidamise eest.

5. Komisjon kooskõlastab käesolevas määruses kehtestatud nõuete täitmise iga liikmesriigi registri haldajatega ja põhihaldajaga. Eelkõige kutsub komisjon regulaarselt kokku registrite haldajate töörühma, et konsulteerida nendega registrite haldamise ja käesoleva määruse rakendamisega seotud küsimuste ja menetluste üle. Registrite haldajate töörühm lepib kokku ühistes haldamismenetlustes käesoleva määruse rakendamiseks. Registrite haldajate töörühma töökorra võtab vastu kliimamuutuste komitee.

Artikkel 9

Andmevahetusformaat

Põhihaldaja tagab registrite haldajatele juurdepääsu andmevahetusformaadile, mida on vaja andmevahetuseks registrite ja tehingute registrite vahel, sealhulgas nii tunnuskoodidele, automaatsetele kontrollidele ja vastusekoodidele kui ka kontrollimenetlustele ja turvanõuetele, mida on vaja andmevahetuse alustamiseks. Andmevahetusformaadi ja selle redaktsioonid võtab kliimamuutuste komisjon vastu häälteenamusega pärast konsulteerimist registrite haldajate töörühmaga. Andmevahetusformaat peab vastama Kyoto protokolli kohaste registrite süsteemide andmevahetusstandardite funktsionaalsetele ja tehnilistele kirjeldustele, mis on koostatud otsuse 12/CMP.1 alusel.

III PEATÜKK

REGISTRITE SISU

1. JAGU

Kontod

Artikkel 10

Osapoolte kontod ja riiklikud kontod

1. Iga register peab sisaldama järgmisi osapoolte kontosid:

a) vähemalt üht osapoole hoiustamiskontot;

b) üht tühistamiskontot ajavahemiku 2008–2012 jaoks ning üht tühistamiskontot iga järgneva ajavahemiku jaoks;

c) üht kõrvaldamiskontot ajavahemiku 2008–2012 jaoks ning üht kõrvaldamiskontot iga järgneva ajavahemiku jaoks;

d) üht heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukontot ajavahemiku 2008–2012 jaoks ning üht hoiukontot iga järgneva ajavahemiku jaoks.

2. Iga register peab sisaldama järgmisi riiklikke kontosid:

a) vähemalt üht riiklikku saastekvootide hoiustamiskontot;

b) vähemalt üht riiklikku saastekvootide kustutamiskontot ajavahemiku 2008–2012 jaoks ning üht kustutamiskontot iga järgneva ajavahemiku jaoks.

3. Osapoolte kontodel hoitakse ainult Kyoto ühikuid ja riiklikel kontodel hoitakse ainult saastekvoote. Tühistamiskontol ja kõrvaldamiskontol hoitavaid Kyoto ühikuid ei tohi üle kanda ühelegi teisele registri kontole ega ühtegi teise registrisse. Riiklikul saastekvootide kustutamiskontol hoitavaid saastekvoote ei tohi üle kanda ühelegi teisele registri kontole ega ühtegi teise registrisse, välja arvatud tehingu tagasipööramise protsessi korral.

4. Heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukontot nimetatakse sõltumatu tehingute registri puhul osapoole hoiustamiskontoks, ent sellel võib hoida ainult AAUsid. Heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukontol hoitavaid AAUsid ei tohi üle kanda ühelegi käitaja hoiustamiskontole ega ühelegi isiku hoiustamiskontole registri piires või mõnes teises registris. Heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukontol hoitavaid AAUsid ei tohi üle kanda ühegi osapoole hoiustamiskontole registri piires või mõnes teises registris enne määratud kauplemisperioodi viimase tasaarvelduse lõpetamist, välja arvatud tehingu tagasipööramise protsessi korral, saastekvootide ülekannete tasaarveldamise protsessi korral AAUdega ning AAUde hoiustatud saastekvootidele lisamise protsessi korral.

5. Riiklikud kontod luuakse vastavalt artiklile 12.

6. Riiklikud kontod peavad vastama artiklis 9 nimetatud andmevahetusformaadile.

Artikkel 11

Erikontod ühenduse registris

1. Ühenduse register peab lisaks kontodele, mis luuakse vastavalt artiklile 10, sisaldama järgmisi kontosid:

a) üht heitkogustega kauplemise süsteemi keskset tasaarvelduskontot ajavahemiku 2008–2012 jaoks ning üht tasaarvelduskontot iga järgneva ajavahemiku jaoks;

b) üht VI peatüki registrite heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukontot kõikide VI peatüki registrite jaoks ajavahemikuks 2008–2012 ning üht hoiukontot iga järgneva ajavahemiku jaoks.

2. Lõike 1 punktides a ja b nimetatud erikontodel hoitakse ainult AAUsid.

3. Registrite haldajad peavad saama tutvuda heitkoguste kauplemise süsteemi keskse tasaarvelduskonto hetkesaldo ja tehingutega.

Artikkel 12

Osapoolte kontode ja riiklike kontode loomine

1. Liikmesriigi asjaomane asutus ja komisjon esitavad oma registri haldajale taotluse osapoolte kontode ja riiklike kontode loomiseks nende registrites.

2. Taotleja esitab registri haldajale I lisas nimetatud teabe.

Registri haldaja võib taotlejalt nõuda lisateavet tingimusel, et taolised nõuded on põhjendatud.

3. Kümne tööpäeva jooksul lõike 1 kohase taotluse kättesaamisest või sideühenduse aktiveerimisest registri ja ühenduse sõltumatu tehingute registri vahel vastavalt sellele, kumb toimub hiljem, loob registri haldaja registris konto vastavalt konto loomise protsessile.

4. Taotleja teavitab oma registri haldajat kümne tööpäeva jooksul registri haldajale lõike 1 alusel esitatud teabes toimunud muudatustest. Kümne tööpäeva jooksul sellise teatise kättesaamisest uuendab registri haldaja asjaomase teabe vastavalt konto uuendamise protsessile.

5. Registri haldaja võib nõuda, et taotlejad nõustuksid täitma põhjendatud tingimusi, mis käsitlevad II lisas nimetatud küsimusi.

Artikkel 13

Osapoolte kontode ja riiklike kontode sulgemine

Kümne tööpäeva jooksul liikmesriigi asjaomaselt asutuselt taotluse saamisest osapoole hoiustamiskonto või riikliku konto sulgemise kohta riigi registris sulgeb registri haldaja konto vastavalt konto sulgemise protsessile. Kümne tööpäeva jooksul komisjoni asjaomaselt asutuselt taotluse saamisest osapoole hoiustamiskonto või riikliku konto sulgemise kohta ühenduse registris sulgeb põhihaldaja konto vastavalt konto sulgemise protsessile.

Artikkel 14

Käitajate hoiustamiskontod ja isikute hoiustamiskontod

1. Iga liikmesriigi register peab sisaldama ühte käitaja hoiustamiskontot, mis on loodud igale käitisele vastavalt artiklile 15, ning vähemalt ühte isiku hoiustamiskontot igale isikule, kes soovib isiku hoiustamiskonto loomist vastavalt artiklile 17.

2. Käitajate ja isikute hoiustamiskontod peavad võimaldama hoida standardseid saastekvoote ning liikmesriigi õigusaktides lubatud juhtudel ka Kyoto ühikuid. Registrite haldajad peavad põhihaldajat teavitama Kyoto ühikute liigist, mida nende registris käitajate ja isikute hoiustamiskontodel võib hoida.

Artikkel 15

Käitajate hoiustamiskontode loomine

1. Kümne tööpäeva jooksul pärast käitise käitajale välja antud iga kasvuhoonegaaside heitmeloa jõustumist, juhul kui sellel käitisel enne sellist luba ei olnud, või sideühenduse aktiveerimisest registri ja ühenduse sõltumatu tehingute registri vahel, vastavalt sellele, kumb toimub hiljem, esitab pädev asutus või pädeva asutuse nõudmisel käitaja liikmesriigi registri haldajale III lisas nimetatud teabe.

2. Kümne tööpäeva jooksul pärast lõike 1 kohase teabe kättesaamist või sideühenduse aktiveerimist registri ja ühenduse sõltumatu tehingute registri vahel vastavalt sellele, kumb toimub hiljem, loob registri haldaja registris iga käitise jaoks käitaja hoiustamiskonto vastavalt konto loomise protsessile.

3. Pädev asutus või pädeva asutuse nõudmisel käitaja teavitab oma registri haldajat kümne tööpäeva jooksul registri haldajale lõike 1 alusel esitatud teabes toimunud muudatustest. Kümne tööpäeva jooksul sellise teatise kättesaamisest uuendab registri haldaja käitaja andmed vastavalt konto uuendamise protsessile.

4. Registri haldaja võib nõuda, et käitajad nõustuksid enne konto loomist või sellele juurdepääsu saamist täitma põhjendatud tingimusi, mis käsitlevad II lisas nimetatud küsimusi.

Artikkel 16

Käitajate hoiustamiskontode sulgemine

1. Pädev asutus teatab registri haldajale käitisele kuuluva kasvuhoonegaaside heitmeloa tühistamisest või tagastamisest kümne tööpäeva jooksul, mille tulemusena kaotab luba kehtivuse. Ilma et see piiraks lõike 2 kohaldamist, sulgeb registri haldaja kõik nimetatud tühistamise või tagastamisega seotud käitaja hoiustamiskontod vastavalt konto sulgemise protsessile tühistamisele või tagastamisele järgneva aasta 1. mai ja 30. juuni vahel, kui asjaomase käitise viimase aasta vastavusseisundi arvnäitaja on nullist suurem või võrdne nulliga. Kui asjaomase käitise vastavusseisundi arvnäitaja on väiksem kui null, sulgeb registri haldaja selle konto päev pärast seda, kui kanne on nullist suurem või võrdne nulliga või päev pärast seda, kui pädev asutus on andnud registri haldajale korralduse konto sulgeda, kuna ei ole alust oodata, et käitise käitaja tagastaks veel saastekvoote.

2. Kui lõike 1 kohaselt registri haldaja suletaval käitaja hoiustamiskontol on saastekvootide või Kyoto ühikute positiivne saldo, teeb registri haldaja käitajale kõigepealt ettepaneku nimetada registri süsteemis olev muu konto, millele need saastekvoodid või Kyoto ühikud seejärel üle kantakse. Kui käitaja ei ole registri haldaja ettepanekule 60 kalendripäeva jooksul vastanud, kannab registri haldaja saastekvoodid riiklikule saastekvootide hoiustamiskontole ja Kyoto ühikud osapoole hoiustamiskontole.

3. Kui pädev asutus teatab registri haldajale sellisele käitajale kuuluva kasvuhoonegaaside heitmeloa tühistamisest või tagastamisest, kes on seotud kontoga, mille kohta siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelis on tehtud kanne artikli 38 kohaselt, teeb registri haldaja enne konto sulgemist põhihaldajale ettepaneku teha siseriiklikus saastekvootide eraldamise kavas järgmised muudatused:

a) kustutada siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelist kõik saastekvoodid, mis on käitisele siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelis eraldatud ning mis ei ole veel käitise käitaja hoiustamiskontole üle kantud;

b) liita sama arv saastekvoote siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabeli osale, mis näitab olemasolevatele käitistele eraldamata saastekvootide kogust.

4. Kõnealune ettepanek esitatakse ühenduse sõltumatule tehingute registrile, kes kontrollib ja rakendab seda automaatselt, kasutades sulgemisprotsessiks uuendatud siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelit.

Artikkel 17

Isikute hoiustamiskontode loomine

1. Taotlus isiku hoiustamiskonto loomiseks esitatakse liikmesriigi asjaomase registri haldajale. Taotleja esitab registri haldajale viimase poolt põhjendatult nõutud teabe. See teave peab sisaldama I lisas nimetatud teavet.

2. Kümne tööpäeva jooksul pärast lõike 1 kohase taotluse kättesaamist või sideühenduse aktiveerimist registri ja ühenduse sõltumatu tehingute registri vahel, vastavalt sellele, kumb toimub hiljem, loob registri haldaja oma registris isiku hoiustamiskonto vastavalt konto loomise protsessile.

3. Registri haldaja ei loo oma registris ühe isiku nimele rohkem kui 99 isiku hoiustamiskontot.

4. Taotleja teavitab registri haldajat kümne tööpäeva jooksul registri haldajale lõike 1 alusel esitatud teabes toimunud muudatustest. Kümne tööpäeva jooksul sellise teatise kättesaamisest uuendab registri haldaja isiku andmed konto uuendamise protsessi abil.

5. Registri haldaja võib nõuda, et lõikes 1 nimetatud taotlejad nõustuksid enne konto loomist või sellele juurdepääsu saamist täitma põhjendatud tingimusi, mis käsitlevad II lisas nimetatud küsimusi.

Artikkel 18

Isiku hoiustamiskontode sulgemine

1. Kümne tööpäeva jooksul pärast kontoomanikult taotluse saamist isiku hoiustamiskonto sulgemise kohta sulgeb registri haldaja konto sulgemise protsessi abil.

2. Kui isiku hoiustamiskonto saldo on null ja aasta jooksul ei ole registreeritud ühtegi tehingut, võib registri haldaja kontoomanikku teavitada, et isiku hoiustamiskonto suletakse 60 kalendripäeva jooksul, juhul kui registri haldaja ei saa nimetatud ajavahemiku jooksul kontoomanikult taotlust isiku hoiustamiskontot mitte sulgeda. Kui registri haldaja ei saa kontoomanikult sellist taotlust, sulgeb ta konto sulgemise protsessi abil.

Artikkel 19

Volitatud esindajad

1. Iga kontoomanik määrab iga osapoole konto, riikliku konto ja isiku hoiustamiskonto jaoks vähemalt ühe volitatud esindaja ning iga käitaja hoiustamiskonto jaoks vähemalt kaks volitatud esindajat. Volitatud esindaja esitab kontoomaniku nimel registri haldajale taotlusi protsesside sooritamise kohta.

2. Iga liikmesriik ja komisjon võivad lubada oma registri kontoomanikel nimetada täiendavad volitatud esindajad, kelle nõusolek on lisaks volitatud esindaja nõusolekule nõutav taotluse esitamiseks registri haldajale saastekvootide või Kyoto ühikutega tehtavate tehingutega seotud protsesside sooritamiseks.

3. Iga tõendaja nimetab vähemalt ühe volitatud esindaja, kes sisestab registrisse käitise iga-aastased tõendatud heitkogused või kinnitab nimetatud kande registris.

4. Iga registri haldaja ja põhihaldaja määravad vähemalt ühe volitatud esindaja, kes vastava haldaja nimel haldab ja peab registrit ning ühenduse sõltumatut tehingute registrit.

5. Volitatud esindajateks võib määrata ainult füüsilisi isikuid.

Artikkel 20

Teavitamine

Registri haldaja teatab kontoomanikule viivitamata isiku hoiustamiskontode loomisest, uuendamisest või sulgemisest.

2. JAGU

Aruandlus ja konfidentsiaalsus

Artikkel 21

Aruandlus

1. Iga registri haldaja avaldab oma registri veebisaidi kaudu IV lisas loetletud teabe läbipaistval ja organiseeritud viisil ning sellise sagedusega ja nendele adressaatidele, nagu on toodud IV lisas. Registri haldajad ei avalda registris olevat täiendavat teavet.

2. Põhihaldaja avaldab ühenduse sõltumatu tehingute registri veebisaidi kaudu IV lisas loetletud teabe läbipaistval ja organiseeritud viisil ning sellise sagedusega ja nendele adressaatidele, nagu on toodud IV lisas. Põhihaldaja ei avalda ühenduse sõltumatus tehingute registris olevat täiendavat teavet.

3. Iga veebisait võimaldab IV lisas loetletud aruannete adressaatidel otsinguvõimaluste abil nende aruannete kohta päringuid esitada.

4. Iga registri haldaja vastutab selle teabe õigsuse eest, mis pärineb tema registrist.

Ühenduse sõltumatul tehingute registril ega registritel ei ole õigust nõuda, et kontoomanikud esitaksid hinnateabe saastekvootide või Kyoto ühikute kohta.

Artikkel 22

Konfidentsiaalsus

1. Kogu registrites ja ühenduse sõltumatus tehingute registris hoitav teave, eriti teave kõikide kontode hoiuste ja kõikide tehingute kohta, on konfidentsiaalne, juhul kui selle avaldamine ei ole vajalik käesolevas määruses, direktiivis 2003/87/EÜ või siseriiklikus õiguses kehtestatud nõuete täitmiseks.

2. Registrites hoitavaid andmeid ei ole lubatud asjaomase kontoomaniku eelneva loata kasutada, välja arvatud nende registrite haldamiseks ja pidamiseks vastavalt käesoleva määruse sätetele.

3. Põhihaldaja, iga pädev asutus ja registri haldaja sooritab ainult neid protsesse, mis on vajalikud tema kui põhihaldaja, pädeva asutuse või registri haldaja asjaomaste ülesannete täitmiseks.

3. JAGU

Tabelid, koodid ja tunnused

Artikkel 23

Siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabel

Ühenduse sõltumatu tehingute register peab sisaldama üht siseriiklikku saastekvootide eraldamise kava tabelit iga liikmesriigi kohta ajavahemiku 2008–2012 jaoks ning iga järgneva ajavahemiku jaoks. Siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelid peavad sisaldama järgmist teavet:

a) välja antud saastekvootide üldkogus: ühes lahtris nende saastekvootide üldkogus, mis antakse välja siseriikliku saastekvootide eraldamise kavaga kaetud ajavahemikuks;

b) turgu valitsevatele operaatoritele välja andmata saastekvootide üldkogus (reserv): ühes lahtris nende (välja antud või ostetud) saastekvootide üldkogus, mis on kõrvale pandud uute osalejate ja enampakkumise jaoks siseriikliku saastekvootide eraldamise kavaga kaetud ajavahemikuks;

c) aastad: kasvavas järjestuses eraldi lahtrites iga aasta kohta, mis on siseriiklikus saastekvootide eraldamise kavas kaetud;

d) käitise tunnuskood: kasvavas järjestuses eraldi lahtrites. Käitiste nimekiri peab hõlmama käitisi, mis on vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artiklile 24 ühepoolselt sisse arvatud, ning ei pea hõlmama käitisi, mis on vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artiklile 27 ajutiselt välja arvatud;

e) eraldatud saastekvoodid: saastekvoodid, mis eraldatakse konkreetsel aastal konkreetsele käitisele, sisestatakse lahtrisse, mis ühendab nimetatud aasta nimetatud käitise tunnuskoodiga.

Artikkel 24

Koodid

Iga register peab sisaldama sisendkoode ja vastusekoode iga protsessi käigus vahetatava teabe õige tõlgendamise tagamiseks. Sisendkoodid ja vastusekoodid peavad vastama artiklis 9 nimetatud andmevahetusformaadis sisalduvatele koodidele.

Artikkel 25

Konto tunnuskoodid ja tärktunnused

Enne konto loomist määrab registri haldaja igale kontole ainuomase konto tunnuskoodi ja tärktunnuse, mille kontoomanik määrab kindlaks vastavalt I ja III lisa kohaselt esitatud teabe hulgas. Enne konto loomist määrab registri haldaja kontoomanikule ka kontoomaniku ainuomase tunnuskoodi.

IV PEATÜKK

KONTROLLIMINE JA PROTSESSID

1. JAGU

Kontode blokeerimine

Artikkel 26

Käitaja hoiustamiskontode blokeerimine

1. Kui alates 2006. aastast ei ole iga aasta 1. aprillil käitise iga-aastaste tõendatud heitkoguste andmed eelmise aasta kohta registrisse sisestatud, blokeerib registri haldaja saastekvootide ja Kyoto ühikute ülekandmise selle käitise käitaja hoiustamiskontolt.

2. Kui käitise iga-aastased tõendatud heitkogused lõikes 1 nimetatud aasta kohta on registrisse sisestatud, vabastab registri haldaja konto blokeeringu alt.

3. Registri haldaja teavitab viivitamata asjaomast kontoomanikku ja pädevat asutust iga käitaja hoiustamiskonto blokeerimisest ja blokeeringu alt vabastamisest.

4. Lõiget 1 ei kohaldata saastekvootide tagastamise protsessi suhtes, CERide ja ERUde tagastamise protsessi suhtes ning saastekvootide hoiustamise protsessi suhtes.

2. JAGU

Automaatne kontroll ja andmete kooskõlastusprotsess

Artikkel 27

Mittevastavuste avastamine ühenduse sõltumatu tehingute registri poolt

1. Mittevastavuste vältimiseks on põhihaldaja kohustatud tagama, et ühenduse sõltumatu tehingute register kontrollib automaatselt kõiki protsesse tuvastamaks eeskirjade eiramisi, millele edaspidi viidatakse kui mittevastavustele, mille puhul esitatud protsess ei vasta direktiivis 2003/87/EÜ ja käesolevas määruses kirjeldatud nõuetele.

2. Kui lõikes 1 nimetatud automaatse kontrolli käigus tuvastatakse protsessis mittevastavus, on põhihaldaja kohustatud viivitamata teavitama registri haldajat või asjaomaseid haldajaid, saates neile automaatse vastusekoodi.

3. Vastusekoodi kättesaamisel lõikes 2 nimetatud protsessi kohta on protsessi algatava registri haldaja kohustatud selle protsessi lõpetama ja teavitama sellest ühenduse sõltumatut tehingute registrit. Registri haldaja või asjaomased haldajad teavitavad viivitamata asjaomaseid kontoomanikke protsessi lõpetamisest.

Artikkel 28

Vastuolude avastamine ühenduse sõltumatu tehingute registri poolt

1. Põhihaldaja on kohustatud tagama, et ühenduse sõltumatu tehingute register käivitab perioodiliselt andmete kooskõlastusprotsessi tagamaks, et ühenduse sõltumatu tehingute registri andmed saastekvootide ja Kyoto ühikute hoiuste kohta vastavad iga registri andmetele saastekvootide ja Kyoto ühikute hoiuste kohta. Selleks registreerib ühenduse sõltumatu tehingute register kõik protsessid.

2. Kui andmete kooskõlastusprotsessi jooksul tuvastatakse eeskirjade eiramine, millele edaspidi viidatakse kui vastuolule, mille puhul saastekvootide, kontode või Kyoto ühikutega seotud teave, mille register esitab perioodilise kooskõlastusprotsessi käigus, erineb teabest kummaski tehingute registris, on põhihaldaja kohustatud viivitamata teavitama sellest registri haldajat või asjaomaseid haldajaid. Kui vastuolu ei likvideerita, on põhihaldaja kohustatud tagama selle, et ühenduse sõltumatu tehingute register ei võimalda jätkata nende protsesside sooritamist, mis on seotud saastekvootide, kontode või Kyoto ühikutega, mis on varasema vastuolu põhjustanud.

Artikkel 29

Mittevastavuste avastamine sõltumatu tehingute registri poolt

Kui sõltumatu tehingute register teatab pärast automaatset kontrolli registri haldajale või haldajatele mittevastavusest nende algatatud protsessis, on protsessi algatava registri haldaja kohustatud selle protsessi lõpetama ja sellest sõltumatut tehingute registrit teavitama. Registri haldaja või asjaomased haldajad teavitavad viivitamata asjaomaseid kontoomanikke protsessi lõpetamisest.

Artikkel 30

Registri automaatne kontroll

Enne kõikide protsesside sooritamist ja nende sooritamise ajal on registri haldaja kohustatud tagama, et registris tehtaks mittevastavuste tuvastamiseks asjakohast automaatset kontrolli, tänu millele lõpetatakse protsessid enne ühenduse sõltumatu tehingute registri või sõltumatu tehingute registri tehtavat automaatset kontrolli.

3. JAGU

Protsesside sooritamine ja lõpetamine

Artikkel 31

Protsessid

1. Registrid peavad suutma sooritada järgmisi protsesse:

a) kontode haldamisega seotud protsessid:

   i) konto loomise protsess;

   ii) konto uuendamise protsess;

   iii) konto sulgemise protsess;

b) tõendatud heitkogustega seotud protsessid:

   i) tõendatud heitkoguste sisestamise protsess;

   ii) tõendatud heitkoguste uuendamise protsess;

c) andmete kooskõlastamise protsess;

d) saastekvootide või Kyoto ühikute loomise tehingutega seotud protsessid:

   i) Kyoto ühikute väljaandmise protsess;

   ii) saastekvootide väljaandmise protsess;

   iii) saastekvootidesse paranduste tegemise protsess;

e) muud saastekvootidega seotud protsessid:

   i) saastekvootide eraldamise protsess;

   ii) saastekvootide kustutamise protsess;

   iii) saastekvootide tagastamise protsess;

   iv) saastekvootide registrisiseste ülekannete tegemise protsess;

   v) saastekvootide registriväliste ülekannete tegemise protsess;

   vi) saastekvootide hoiustamise protsess;

   vii) hoiustatud saastekvootidele AAUde lisamise protsess;

f) muud Kyoto ühikutega seotud protsessid:

   i) Kyoto ühikute tühistamise protsess;

   ii) CERide ja ERUde tagastamise protsess;

   iii) Kyoto ühikute registrisiseste ülekannete tegemise protsess;

   iv) Kyoto ühikute registriväliste ülekannete tegemise protsess;

   v) saastekvootide ülekannete AAUdega tasaarvestamise protsess;

   vi) AAUde ülekandmise protsess enne kõrvaldamist või tühistamist;

   vii) Kyoto ühikute kõrvaldamise protsess;

g) siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelitesse sissekannete ja uuenduste tegemisega seotud protsessid:

   i) siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelisse sissekande tegemise protsess;

   ii) siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelisse uuenduse tegemise protsess sulgemise jaoks;

   iii) siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelisse uuenduse tegemise protsess seoses uue osalejaga;

iv) siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabeli redaktsioonide uuendamise protsess;

v) siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelis reservi täiendamise protsess;

h) tehingu tagasipööramise protsess;

i) registri funktsioonide kontrollimise protsess.

2. Iga register peab protsessid sooritama nõuetekohaselt vastavalt täielikule sõnumite vahetamise järjestusele ning nimetatud vormingu- ja teabenõuetele, kasutades WSDLi (Web Services Description Language), mida on antud protsessi tarbeks kirjeldatud artiklis 9 nimetatud andmevahetusformaadis.

Iga register peab olema suuteline täitma teatisi, mille on saatnud ühenduse sõltumatu tehingute register artiklis 9 nimetatud andmevahetusformaadi alusel.

3. Registri haldaja määrab igale protsessile ainuomase protsessi tunnuskoodi.

Artikkel 32

Kontode, tõendatud heitkoguste ja siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelitega seotud protsesside lõpetamine

Kõik kontode, tõendatud heitkoguste ja siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelitega seotud protsessid loetakse lõpetatuks, kui ühenduse sõltumatu tehingute register on teatanud protsessi algatanud registrile või ühenduse registrile, kui protsessi algatanud register on VI peatüki register, et ta ei ole saadetud ettepanekus avastanud ühtegi mittevastavust.

Artikkel 33

Saastekvootide ja Kyoto ühikutega seotud registrisiseste protsesside lõpetamine

1. Kõik saastekvootidega seotud protsessid, välja arvatud saastekvootide registriväliste ülekannete tegemise protsess, loetakse lõpetatuks, kui ühenduse sõltumatu tehingute register on teatanud protsessi algatanud registrile, et ta ei ole saadetud ettepanekus avastanud ühtegi mittevastavust, ning kui ühenduse sõltumatu tehingute register on saanud protsessi algatanud registrilt kinnituse, et registri andmed on ettepaneku kohaselt uuendatud.

2. Kõik Kyoto ühikutega seotud protsessid, välja arvatud Kyoto ühikute registriväliste ülekannete tegemise protsess ning saastekvootide ülekannete AAUdega tasaarveldamise protsess, loetakse lõpetatuks, kui nii sõltumatu tehingute register kui ka ühenduse sõltumatu tehingute register on jõudnud järeldusele, et neile saadetud ettepanekus ei ole ühtegi mittevastavust, ning kui nii sõltumatu tehingute register kui ka ühenduse sõltumatu tehingute register on saanud protsessi algatanud registrilt kinnituse, et registri andmed on ettepaneku kohaselt uuendatud.

Artikkel 34

Registritevaheliste ülekannetega seotud protsesside lõpetamine

1. Saastekvootide registriväliste ülekannete tegemise protsess loetakse lõpetatuks, kui ühenduse sõltumatu tehingute register on teatanud omandavale registrile, et ta ei ole protsessi algatanud registri saadetud ettepanekus avastanud ühtegi mittevastavust, ning kui ühenduse sõltumatu tehingute register on saanud omandavalt registrilt kinnituse, et register on andmed protsessi algatanud registri ettepaneku kohaselt uuendanud.

2. Kyoto ühikute registriväliste ülekannete tegemise protsess ning saastekvootide ülekannete AAUdega tasaarveldamise protsess loetakse lõpetatuks, kui nii sõltumatu tehingute register kui ka ühenduse sõltumatu tehingute register on jõudnud järeldusele, et protsessi algatanud registri poolt neile saadetud ettepanekus ei ole ühtegi mittevastavust, ning kui nii sõltumatu tehingute register kui ka ühenduse sõltumatu tehingute register on saanud omandavalt registrilt kinnituse, et register on andmed algatanud registri ettepaneku kohaselt uuendanud.

Artikkel 35

Andmete kooskõlastusprotsessi lõpetamine

Andmete kooskõlastusprotsess loetakse lõpetatuks, kui kõik vastuolud registris oleva teabe ja ühenduse sõltumatus tehingute registris oleva teabe vahel on teatavaks ajahetkeks ja kuupäevaks edukalt lahendatud ning andmete kooskõlastusprotsess on selle registri puhul uuesti algatatud ja edukalt lõpetatud.

Artikkel 36

Ekslikult algatatud lõpetatud tehingute tagasipööramine

1. Kui kontoomanik või kontoomaniku nimel tegutsev registri haldaja algatab tahtmatult või ekslikult tehingu, mis on seotud saastekvootidega või CERide ja ERUde tagastamise protsessiga, võib ta teha oma registri haldajale ettepaneku tehing tagasi pöörata; selleks peab ta esitama kirjaliku taotluse, millele on nõuetekohaselt alla kirjutanud kontoomaniku volitatud esindaja või esindajad, kellel on õigus tehingut algatada, ja mis saadetakse viie tööpäeva jooksul pärast tehingu lõpetamist. Taotlus peab sisaldama kinnitust selle kohta, et tehing algatati ekslikult või tahtmatult.

2. Lõiget 1 ei kohaldata saastekvootide registriväliste ülekannete tegemise protsessi suhtes ja saastekvootide registrisiseste ülekannete tegemise protsessi suhtes.

3. Registri haldaja võib 40 kalendripäeva jooksul pärast tehingu lõpetamist põhihaldajat kirjalikult teavitada taotlusest ja oma otsusest tehing tagasi pöörata.

4. Põhihaldaja muudab 40 kalendripäeva jooksul pärast registri haldajalt lõikes 3 nimetatud teabe saamist asjaomase tehingu tagasipööramise võimalikuks tehingu tagasipööramise protsessi abil, tingimusel et

a) taotlus ja teatis saadeti lõigetes 1 ja 3 kehtestatud tähtaja jooksul;

b) pakutav tagasipööramine pöörab tagasi ainult tahtmatult või ekslikult algatatud tehingu mõjud ega too kaasa samu saastekvoote hõlmavate hilisemate tehingute mõjude tagasipööramist;

c) ükski käitaja ei osutu tagasipööramise tulemusel varasema aasta osas nõuetele mittevastavaks;

d) saastekvootide tagastamise protsesside, CERide ja ERUde tagastamise protsesside ning saastekvootide kustutamise protsesside puhul ei olnud protsessi käigus tagastatud või kustutatud kogustega võrdne AAUde, ERUde või CERide kogus juba artikli 56 kohaselt kõrvaldatud või artikli 58 kohaselt tühistatud.

5. Registri administraator pöörab tehingu tagasipööramise protsessi abil asjaomase tehingu tagasi viie tööpäeva jooksul pärast põhihaldajalt teatise saamist selle kohta, et lõike 3 kohaselt on tagasipööramine võimalikuks tehtud.

Artikkel 37

Protsesside peatamine

1. Kui ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni sekretariaat teatab liikmesriigile, et liikmesriik ei täida nõudeid, mis lubaks tal Kyoto ühikuid üle kanda, peatab põhihaldaja vastavalt otsuse nr 280/2004/EÜ artiklile 8 liikmesriigi registri õiguse saastekvootide registriväliste ülekannete protsessi sooritada ning liikmesriigi asjaomane asutus annab registri administraatorile korralduse Kyoto ühikuid hõlmavaid tehinguid mitte algatada.

2. Komisjon võib anda põhihaldajale korralduse registri algatatud ja artikli 31 lõikes 1 nimetatud protsess ajutiselt peatada, kui seda protsessi ei sooritata vastavalt artiklitele 31–35, ning teatab sellest viivitamata registri administraatorile.

3. Komisjon võib anda põhihaldajale korralduse peatada ajutiselt sideühendus registri ja ühenduse sõltumatu registri vahel või peatada kõik või mõned artikli 31 lõikes 1 nimetatud protsessid, kui registrit ei hallata ega peeta vastavalt käesoleva määruse sätetele, ning teatab sellest viivitamata registri administraatorile.

4. Registri haldajad võivad põhihaldajalt taotleda sideühenduse ajutist peatamist registri ja ühenduse sõltumatu tehingute registri vahel või kõikide või mõnede artikli 31 lõikes 1 nimetatud protsesside peatamist plaanipärase hoolduse läbiviimiseks registris.

5. Registri haldaja võib põhihaldajalt taotleda sideühenduse taastamist registri ja ühenduse sõltumatu tehingute registri vahel või peatatud protsesside taastamist, kui registri haldaja hinnangu kohaselt on peatamise põhjustanud küsimused lahendatud. Põhihaldaja teatab oma otsuse registri haldajale võimalikult varakult. Liikmesriik võib taotleda selle küsimuse lisamist kliimamuutuste komitee päevakorda, et põhihaldajale antud küsimuses seisukohti esitada.

V PEATÜKK

TEHINGUD

1. JAGU

Saastekvootide eraldamine ja väljaandmine

Artikkel 38

Siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelite sisestamine ühenduse sõltumatusse tehingute registrisse ning tabelites paranduste tegemine

1. Vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artikli 11 alusel vastu võetud otsusele peavad liikmesriigid vähemalt 12 kuud enne iga järgneva ajavahemiku algust esitama komisjonile oma siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabeli.

2. Kui siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabel põhineb komisjonile esitatud siseriiklikul saastekvootide eraldamise kaval, mida direktiivi 2003/87/EÜ artikli 9 lõike 3 alusel tagasi ei lükatud või mille parandusettepanekud komisjon on heaks kiitnud, annab komisjon põhihaldajale korralduse siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabel siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabeli sisestamise protsessi abil ühenduse sõltumatusse tehingute registrisse sisestada.

3. Liikmesriik esitab komisjonile iga siseriiklikus saastekvootide eraldamise kavas tehtud paranduse koos kõigi vastavate parandustega siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelis. Kui parandus siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelis põhineb komisjonile esitatud siseriiklikul saastekvootide eraldamise kaval, mida direktiivi 2003/87/EÜ artikli 9 lõike 3 alusel tagasi ei lükatud või mille osas komisjon on kavandatavad muudatused heaks kiitnud, ning see parandus tuleneb andmete täiustamisest, siis annab komisjon põhihaldajale korralduse kanda vastav parandus ühenduse sõltumatus tehingute registris olevasse siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelisse.

4. Uutele osalejatele saastekvootide eraldamisega seotud parandused tehakse siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelis uuenduse tegemise protsessi abil seoses uue osalejaga. Parandused, mis on seotud uute osalejate reservi suurendamisega saastekvootide ostmise teel, tehakse siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelis reservi täiendamise protsessi abil. Muud parandused tehakse siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabeli redaktsioonide uuendamise protsessi abil.

5. Kõigil muudel juhtudel esitab liikmesriik komisjonile oma siseriiklikus saastekvootide eraldamise kavas tehtud paranduse ja kui komisjon seda parandust direktiivi 2003/87/EÜ artikli 9 lõikes 3 toodud menetluse alusel tagasi ei lükka, siis annab komisjon põhihaldajale korralduse kanda vastav parandus ühenduse sõltumatus tehingute registris olevasse siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelisse siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabeli redaktsioonide uuendamise protsessi abil.

6. Registri haldaja peab pärast iga lõike 2 alusel tehtud parandust, mis on tehtud pärast saastekvootide välja andmist vastavalt artiklile 39 ning mis vähendab vastavalt artiklile 39 välja antud saastekvootide koguhulka ajavahemikuks 2008–2012 või järgnevateks ajavahemikeks, ning kasutades selleks saastekvootidesse paranduste tegemise protsessi,

a) kandma pädeva asutuse määratud saastekvootide hulga üle vastava ajavahemiku riiklikule saastekvootide kustutamise kontole ning

b) kandma võrdse koguse AAUsid heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukontolt osapoole hoiustamiskontole.

Artikkel 39

Saastekvootide väljaandmine

Pärast siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabeli sisestamist ühenduse sõltumatusse tehingute registrisse ning artikli 38 lõike 2 kohaselt sooritab registri haldaja ajavahemiku 2008–2012 esimese aasta 28. veebruariks ja iga järgneva ajavahemiku esimese aasta 28. veebruariks saastekvootide väljaandmise protsessi abil järgmised toimingud:

a) väljastab siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelis määratud saastekvootide üldkoguse riiklikule saastekvootide hoiustamiskontole ja

b) määrab igale saastekvoodile ainuomase ühiku tunnuskoodi ning

c) kannab võrdse koguse AAUsid osapoole hoiustamiskontolt heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukontole.

Artikkel 40

Saastekvootide eraldamine käitajatele

1. Ilma et see piiraks artikli 38 lõike 2 ja artikli 41 kohaldamist, kannab registri haldaja iga aasta 28. veebruariks riiklikult saastekvootide hoiustamiskontolt vastavale käitaja hoiustamiskontole üle välja antud saastekvootide üldkogusest selle osa, mis on siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabeli vastava jao kohaselt asjaomasele käitisele vastavaks aastaks eraldatud.

2. Saastekvoodid eraldatakse saastekvootide eraldamise protsessi abil.

3. Kui liikmesriigi siseriiklikus saastekvootide eraldamise kavas on käitisele määratud mõni hilisem kuupäev, siis võib registri haldaja kanda kõnealuse osa üle igal aastal mõnel hilisemal kuupäeval.

Artikkel 41

Saastekvootide tagastamine pädeva asutuse nõudmisel

1. Pädeva asutuse nõudmisel vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artikli 16 lõikele 1 tagastab registri haldaja välja antud saastekvootide üldkogusest selle osa, mis on käitisele teatavaks aastaks eraldatud, kas osaliselt või täielikult, salvestades tagastatavate saastekvootide hulga, mis on asjaomasele käitisele selleks ajavahemikuks määratud. Need tagastatud saastekvoodid kantakse üle riiklikule saastekvootide kustutamise kontole.

2. Pädeva asutuse nõudmisel tagastatavad saastekvoodid tagastatakse saastekvootide tagastamise protsessi abil.

Artikkel 42

Saastekvootide eraldamine uutele osalejatele

Pädeva asutuse nõudmisel kannab registri haldaja mis tahes registri haldaja välja antud saastekvootidest riiklikule saastekvootide hoiustamiskontole jäänud osa üle uue osaleva käitaja hoiustamiskontole vastavalt asjaomase uue osaleja siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabeli kõnealuse aasta jaole. Saastekvoodid kantakse üle saastekvootide eraldamise protsessi abil.

Artikkel 43

Saastekvootide eraldamine pärast müüki liikmesriigi poolt

Kui pärast liikmesriigile kuulunud saastekvootide müüki annab pädev asutus vastava korralduse, kannab registri haldaja saastekvootide koguse riiklikult saastekvootide hoiustamiskontolt saastekvoote ostva isiku määratud hoiustamiskontole. Sama registri piires üle kantavad saastekvoodid kantakse üle saastekvootide registrisiseste ülekannete tegemise protsessi abil. Ühest registrist teise kantavad saastekvoodid kantakse üle saastekvootide registriväliste ülekannete tegemise protsessi abil.

2. JAGU

Ülekanded ja nõuetele vastavus

Artikkel 44

Kontoomanike tehtavad saastekvootide ülekanded

1. Kontoomaniku taotlusel teeb registri haldaja kontoomaniku kontol hoitavate saastekvootide ülekanded registri piires riiklike saastekvootide hoiustamiskontode, käitaja hoiustamiskontode ja isiku hoiustamiskontode vahel saastekvootide registrisiseste ülekannete tegemise protsessi abil.

2. Kontoomaniku taotlusel teeb registri haldaja kontoomaniku kontol hoitavate saastekvootide ülekanded tema registris olevate riiklike saastekvootide hoiustamiskontode, käitaja hoiustamiskontode ja isiku hoiustamiskontode ning mõnes teises registris olevate taoliste kontode vahel saastekvootide registriväliste ülekannete tegemise protsessi abil.

3. Saastekvoote võib üle kanda registris olevalt kontolt kolmandas riigis asuva registri või CDM registri kontole või omandada kolmandas riigis asuva registri või CDM registri kontolt ainult juhul, kui on täidetud järgmised tingimused:

a) on sõlmitud kokkulepe direktiivi 2003/87/EÜ artikli 25 lõike 1 kohaselt ning

b) need ülekanded on kooskõlas komisjoni poolt direktiivi 2003/87/EÜ artikli 25 lõike 2 kohaselt koostatud sätetega, mis käsitlevad saastekvootide vastastikust tunnustamist kõnealuse kokkuleppe alusel.

Artikkel 45

Kontoomanike tehtavad Kyoto ühikute ülekanded

1. Kontoomaniku taotlusel teeb registri haldaja kontoomaniku kontol hoitavate Kyoto ühikute ülekanded tema registris olevate osapoolte hoiustamiskontode, käitaja hoiustamiskontode ja isiku hoiustamiskontode vahel Kyoto ühikute registrisiseste ülekannete tegemise protsessi abil, tingimusel et selliseid Kyoto ühikuid saab omandaval kontol hoida kooskõlas artikliga 14.

2. Kontoomaniku taotlusel teeb registri haldaja kontoomaniku kontol hoitavate Kyoto ühikute ülekanded tema registris olevate osapoole hoiustamiskontode, käitaja hoiustamiskontode ja isiku hoiustamiskontode ning mõnes teises registris olevate taoliste kontode vahel Kyoto ühikute registriväliste ülekannete tegemise protsessi abil, tingimusel et selliseid Kyoto ühikuid saab omandaval kontol hoida kooskõlas artikliga 14.

Artikkel 46

Minimaalne saastekvootide kogus registrites

1. Kui kavandatava saastekvootide registriväliste ülekannete tegemise protsessi või saastekvootide kustutamise protsessi tulemusel väheneks registris hoitavate saastekvootide üldkogus alla Kyoto ühikute koguse, mis on kohustusperioodi reservina selle registri jaoks nõutav vastavalt otsusele 11/CMP.1 ning millest on maha arvatud hetkel registris olevate Kyoto ühikute kogus väljaspool heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukontot ja tühistamiskontot, peab ühenduse sõltumatu tehingute register kavandatava ülekande tagasi lükkama.

2. Kui kavandatava saastekvootide registriväliste ülekannete tegemise protsessi või saastekvootide kustutamise protsessi tulemusel väheneks enne 2000. aastat Euroopa Liiduga liitunud liikmesriikide registrites hoitavate saastekvootide üldkogus alla Kyoto ühikute koguse, mis on Euroopa Ühenduse kohustusperioodi reservina nende registrite jaoks nõutav vastavalt otsusele 11/CMP.1 ning millest on maha arvatud hetkel nendes registrites olevate Kyoto ühikute kogus väljaspool heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukontosid ja tühistamiskontosid, peab ühenduse sõltumatu tehingute register kavandatava ülekande tagasi lükkama.

3. JAGU

Tõendatud heitkogused

Artikkel 47

Käitise tõendatud heitkogused

1. Kui käitaja aruanne käitise eelmise aasta heitkoguste kohta on tunnistatud rahuldavaks vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artikli 15 esimesele lõigule, siis tõendajad, sealhulgas tõendajatena tegutsevad pädevad asutused, kas sisestavad asjaomase käitise aastased tõendatud heitkogused vastava aasta kohta registri andmetesse või kinnitavad kõnealused heitkogused kõnealuses registris tõendatud heitkoguste sisestamise protsessi abil.

2. Registri haldaja võib keelata käitise aastaste tõendatud heitkoguste sissekandmise, kuni pädev asutus on saanud asjaomase käitise kohta käitajatelt direktiivi 2003/87/EÜ artikli 14 lõike 3 kohaselt esitatud tõendatud heitkoguste aruande ning lubanud registril aastased tõendatud heitkogused vastu võtta.

3. Pädev asutus võib anda registri haldajale korralduse teha parandus käitise eelmise aasta aastastes tõendatud heitkogustes, et tagada vastavus direktiivi 2003/87/EÜ V lisa kohaselt liikmesriigi kehtestatud üksikasjalikele nõuetele; selleks sisestatakse asjaomase käitise vastava aasta parandatud tõendatud aastased heitkogused registri andmetesse tõendatud heitkoguste uuendamise protsessi abil.

4. Kui pädev asutus annab registri haldajale korralduse teha parandus käitise eelmise aasta aastastes tõendatud heitkogustes pärast direktiivi 2003/87/EÜ artikli 6 lõikes 2 eelmise aasta heitkogusele vastavate saastekvootide tagastamiseks sätestatud tähtaega, lubab põhihaldaja seda parandust ainult juhul, kui talle on teatatud pädeva asutuse otsusest käitise suhtes tõendatud heitkoguste parandamisel kohaldatava uue vastavusseisundi kohta.

4. JAGU

Saastekvootide, ERUde ja CERide tagastamine

Artikkel 48

Saastekvootide tagastamine

1. Käitaja tagastab käitise saastekvoodid, taotledes registri haldajalt, või kui see on sätestatud liikmesriigi õigusaktides, loetakse registri haldajalt taotletuks, et

a) ta kannaks nimetatud ajavahemiku nimetatud hulga saastekvoote asjaomase registri vastavalt käitaja hoiustamiskontolt üle riiklikule saastekvootide kustutamiskontole;

b) ta salvestaks asjaomasele käitisele üle kantud saastekvootide hulga selle ajavahemiku kohta tagastatuna.

2. Ülekandmine ja salvestamine toimub saastekvootide tagastamise protsessi abil.

Artikkel 49

CERide ja ERUde tagastamine

1. Käitaja tagastab käitisele eraldatud ERUd ja CERid vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artiklile 11a, taotledes registri haldajalt et

a) ta kannaks nimetatud aasta nimetatud koguse CERe või ERUsid asjaomase käitaja hoiustamiskontolt üle osapoole hoiustamiskontole registris, kus käitaja hoiab oma käitaja hoiustamiskontot;

b) ta salvestaks asjaomasele käitisele üle kantud CERide ja ERUde koguse selleks ajavahemikuks kui tagastatud koguse.

2. Registri haldaja võtab vastu taotlusi CERide ja ERUde tagastamiseks ainult selles ulatuses, mis on kehtestatud iga käitise eraldistele liikmesriigi õigusaktides. Ühenduse sõltumatu tehingute register lükkab tagasi kõik taotlused CERide ja ERUde tagastamiseks, mis ületavad maksimaalset CERide ja ERUde kogust, mis liikmesriigil on lubatud tagastada.

3. Ülekandmine ja salvestamine toimub CERide ja ERUde tagastamise protsessi abil.

Artikkel 50

Vastavusseisundi arvnäitajate arvutamine

1. Iga aasta 1. mail määrab registri haldaja igale käitisele vastavusseisundi arvnäitaja, arvutades kõigi sellel ajavahemikul tagastatud saastekvootide, CERide ja ERUde summa, millest lahutatakse kõigi sellel ajavahemikul kuni jooksva aastani (kaasa arvatud) tõendatud heitkoguste summa, millele liidetakse parandustegur.

2. Lõikes 1 nimetatud parandustegur on null, kui eelmise ajavahemiku viimase aasta vastavusseisundi arvnäitaja oli nullist suurem, kuid jääb nii suureks kui eelmise ajavahemiku viimase aasta arvnäitaja, kui nimetatud arvnäitaja oli nullist väiksem või võrdne nulliga.

Artikkel 51

Vastavusseisundi arvnäitajate salvestamine ja nendest teatamine

1. Registri haldaja salvestab iga käitise kohta igaks aastaks artikli 50 kohaselt arvutatud vastavusseisundi arvnäitaja.

2. Iga aasta 1. maile järgneval esimesel tööpäeval teavitab registri haldaja pädevat asutust kõikidest salvestatud vastavusseisundi arvnäitajatest. Lisaks teavitab registri haldaja pädevat asutust igasugustest muudatustest eelmiste aastate vastavusseisundi arvnäitajates.

Artikkel 52

Tõendatud heitkoguste salvestamine

Kui iga aasta 1. mail ei ole registris käitise eelmise aasta tõendatud heitkoguste arvnäitajat salvestatud, siis ei salvestata registris seda asendavat, direktiivi 2003/87/EÜ artikli 16 lõike 1 kohaselt määratud heitkoguste arvnäitajat, mis ei ole võimalikult täpselt selliseid üksikasjalikke nõudeid järgides, mille liikmesriik on kehtestanud vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ V lisale.

5. JAGU

Saastekvootide kustutamine ja Kyoto ühikute tühistamine

Artikkel 53

Saastekvootide kustutamine

Registri haldaja täidab vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artikli 12 lõikele 4 kontoomaniku taotluse kustutada kontoomaniku kontodel hoitavad saastekvoodid saastekvootide kustutamise protsessi abil,

a) kandes nimetatud koguse saastekvoote asjaomase registri asjaomaselt kontolt üle riiklikule saastekvootide kustutamiskontole ning

b) salvestades üle kantud saastekvootide koguse jooksvaks aastaks kui kustutatud koguse.

Artikkel 54

Kyoto ühikute tühistamine

Registri haldaja täidab vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artikli 12 lõikele 4 kontoomaniku taotluse tühistada kontoomaniku kontodel hoitavad Kyoto ühikud Kyoto ühikute tühistamise protsessi abil, kandes nimetatud hulga Kyoto ühikuid asjaomase registri asjaomaselt kontolt üle tühistamiskontole.

6. JAGU

Saastekvootide ülekannete tasaarveldamine Kyoto ühikute ülekannetega

Artikkel 55

Saastekvootide ülekannete tasaarveldamine

1. Tagamaks, et AAUde kogus registri heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukontol on võrdne saastekvootide hulgaga, mida hoitakse selles registris 1. maile järgneval esimesel tööpäeval, tuleb sooritada järgmised toimingud:

a) 1. maile järgneval esimesel tööpäeval koostab põhihaldaja igale registrile läbilõike registris hoitavatest saastekvootidest ning registri heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukontol hoitavatest AAUdest;

b) 10. maiks kannab registri haldaja pärast põhihaldajalt vastava teatise saamist heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukontolt selle koguse AAUsid, mis ületab läbilõike kohaselt registris hoitavate saastekvootide kogust, heitkogustega kauplemise süsteemi kesksele tasaarvelduskontole ühenduse registris saastekvootide ülekannete AAUdega tasaarveldamise protsessi abil;

c) 15. maiks kannab ühenduse registri haldaja pärast põhihaldajalt vastava teatise saamist registris olevate saastekvootide hulgaga võrdse AAUde koguse, mis ületas läbilõike kohaselt registri heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukontol hoitavate AAUde kogust, kõnealuse registri heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukontole saastekvootide ülekannete AAUdega tasaarveldamise protsessi abil.

2. Käesoleva artikli mõistes loetakse registris hoitavateks saastekvootideks riiklikul saastekvootide kustutamiskontol olevaid saastekvoote, mida ei ole veel artiklite 56 ja 58 kohaselt kõrvaldatud ega tühistatud.

3. Kui registri haldaja ei ole lõikes 1 nimetatud ülesandeid tähtaja jooksul täitnud, blokeerib põhihaldaja kõik artikli 31 lõike 1 punktides d–h nimetatud protsessid, välja arvatud saastekvootide ülekannete AAUdega tasaarveldamise protsessi, kuni need ülesanded on täidetud.

4. Põhihaldaja võib pärast registrite haldajatele asjakohase eelteate edastamist algatada täiendavaid tasaarveldamisprotsesse muudel aegadel, kui on nimetatud lõikes 1.

7. JAGU

Kyoto ühikute kasutuselt kõrvaldamine

Artikkel 56

AAUde, ERUde või CERide kasutuselt kõrvaldamine saastekvootide, ERUde ja CERide tagastamise vastu

1. Käesoleva määruse jõustumise aastale järgneva aasta ja iga sellele järgneva aasta 30. juuniks kõrvaldavad registrite haldajad koguse AAUsid, ERUsid või CERe, aga mitte lCERe ega tCERe, mis on võrdne vastavalt artiklitele 48 ja 49 tagastatud saastekvootide, ERUde või CERide kogusega, ning

a) kannavad AAUde koguse, mis on võrdne eelneva aasta 1. maist jooksva aasta 30. aprillini jooksvaks ajavahemikuks tagastatud saastekvootide kogusega, AAUde hoiukontolt üle osapoole hoiustamiskontole AAUde ülekandmise protsessi abil enne kasutuselt kõrvaldamist või tühistamist ning

b) kannavad koguse AAUsid, ERUsid või CERe, aga mitte lCERe ega tCERe, mis on võrdne eelneva aasta 1. maist jooksva aasta 30. aprillini jooksvaks ajavahemikuks tagastatud saastekvootide, ERUde või CERide kogusega, osapoole hoiustamiskontolt üle kõrvaldamiskontole Kyoto ühikute kasutuselt kõrvaldamise protsessi abil.

2. Kui registri haldaja ei ole lõikes 1 nimetatud ülesandeid tähtaja jooksul täitnud, blokeerib põhihaldaja saastekvootide hoiustamise protsessi, kuni need ülesanded on täidetud.

Artikkel 57

Kyoto ühikute kasutuselt kõrvaldamine

1. Liikmesriigi asjaomase asutuse nõudmisel kannab registri haldaja asjaomase asutuse nimetatud koguse ja liigi Kyoto ühikuid, mida hoitakse osapoole mis tahes hoiustamiskontol, üle registri asjaomasele kõrvaldamiskontole Kyoto ühikute kasutuselt kõrvaldamise protsessi abil.

2. Saastekvootide ülekandmine käitajate või isikute hoiustamiskontodelt kõrvaldamiskontodele ei ole võimalik.

8. JAGU

Kyoto ühikute tühistamine

Artikkel 58

Kyoto ühikute tühistamine saastekvootide kustutamise vastu

1. Käesoleva määruse jõustumise aastale järgneva aasta ja iga sellele järgneva aasta 30. juuniks tühistavad registrite haldajad koguse AAUsid, ERUsid või CERe, aga mitte lCERe ega tCERe, mis on võrdne eelneva aasta 1. jaanuarist kuni jooksva aasta 1. jaanuarini jooksvaks ajavahemikuks kustutatud saastekvootide kogusega, ning

a) kannavad AAUde koguse, mis on võrdne eelneva aasta 1. jaanuarist jooksva aasta 1. jaanuarini kustutatud saastekvootide kogusega, AAUde hoiukontolt üle osapoole hoiustamiskontole AAUde ülekandmise protsessi abil enne kasutuselt kõrvaldamist või tühistamist ning

b) kannavad koguse AAUsid, ERUsid või CERe, aga mitte lCERe ega tCERe, mis on võrdne artikli 53 kohaselt kustutatud saastekvootide kogusega, osapoole hoiustamiskontolt üle tühistamiskontole Kyoto ühikute tühistamise protsessi abil.

2. Kui registri haldaja ei ole lõikes 1 nimetatud ülesandeid tähtaja jooksul täitnud, blokeerib põhihaldaja saastekvootide hoiustamise protsessi, kuni need ülesanded on täidetud.

9. JAGU

Saastekvootide hoiustamine ajavahemike vahel

Artikkel 59

Hoiustamine ajavahemike vahel

1. 1. mail 2013 ja 1. mail pärast iga järgneva ajavahemiku lõppu vahetavad registrite haldajad registris hoitavad, veel tagastamata saastekvoodid ümber sel ajavahemikul kehtivate saastekvootide vastu saastekvootide hoiustamise protsessi abil.

2. Registri haldajad liikmesriikides, mis saavad 2013. aastaga algavaks ajavahemikuks AAUsid välja anda, kannavad sama aasta 30. juuniks sel ajavahemikul kehtivate AAUde koguse, mis on võrdne lõike 1 kohaselt ümber vahetatud saastekvootide kogusega, selle ajavahemiku heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukontole AAUde hoiustatud saastekvootidele lisamise protsessi abil. Registrite haldajad kannavad ka kõik eelneva ajavahemiku heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukontole jäänud AAUd üle osapoole hoiustamiskontole.

VI PEATÜKK

SÄTTED NENDE LIIKMESRIIKIDE REGISTRITE KOHTA, MIS EI SAA AAUSID VÄLJA ANDA

Artikkel 60

Nende liikmesriikide registrite haldamine, mis ei saa AAUsid välja anda

1. Liikmesriigid, mis ei saa AAUsid välja anda muudel põhjustel kui see, et otsuse nr 11/CMP.1 sätete alusel on registrid kuulutatud sobimatuks CERe, ERUsid, ja AAUsid üle kandma, loovad registrid ning haldavad ja peavad neid ühiselt ühenduse registriga.

2. VI peatüki registrid peavad ühenduse sõltumatu tehingute registriga ühendust ühenduse registri loodud sideühenduse kaudu.

3. Registritele kohaldatavaid sätteid, välja arvatud artikleid 3, 8, 12, 13, artikli 14 lõiget 1, artikleid 15–28, artikli 29 lõiget 3, artiklit 30, artikli 31 lõikeid 2 ja 4, artikleid 32, 33, artikli 34 lõiget 1, artikleid 35–37, artikli 38 lõikeid 1, 2 ja 3, artikleid 40–43, artikli 44 lõikeid 1 ja 3, artikli 45 lõiget 1, artikleid 47, 48, artikleid 50–54 ning artikleid 59–90, ei kohaldata VI peatüki registrite puhul.

4. Artiklis 85 ning artikli 86 lõigetes 2 ja 3 sätestatud kohustusi täidab VI peatüki registrite haldajate suhtes ühenduse registri haldaja.

Artikkel 61

Riiklikud kontod VI peatüki registrites

1. Iga VI peatüki register peab sisaldama järgmisi riiklikke kontosid:

a) vähemalt üht riiklikku saastekvootide hoiustamiskontot;

b) üht riiklikku saastekvootide kustutamiskontot ajavahemiku 2008–2012 jaoks ning üht kustutamiskontot iga järgneva ajavahemiku jaoks.

2. Riiklikel kontodel VI peatüki registrites hoitakse ainult VI peatüki saastekvoote.

3. Riiklikud kontod VI peatüki registrites peavad vastama artiklis 9 nimetatud andmevahetusformaadile.

Artikkel 62

Saastekvootide hoiused VI peatüki registrites

Käitajate ja isikute hoiustamiskontodel VI peatüki registrites hoitakse VI peatüki saastekvoote ning liikmesriigi või ühenduse õigusaktides lubatud juhtudel ka Kyoto ühikuid. Käitajate hoiustamiskontod VI peatüki registrites peavad võimaldama hoida ka standardseid saastekvoote.

Artikkel 63

Saastekvootide loomise tabel VI peatüki registrites

Ühenduse register peab sisaldama VI peatüki registrite saastekvootide loomise tabelit, mis peab sisaldama järgmist teavet:

a) registri tunnuskood;

b) VI peatüki saastekvootideks ümber vahetatud standardsete saastekvootide kogus;

c) standardseteks saastekvootideks ümber vahetatud VI peatüki saastekvootide kogus;

d) standardsete saastekvootide VI peatüki saastekvootideks ümbervahetamiste netosaldo, mis saadakse punktis c nimetatud väärtuse lahutamisel punktis b toodud väärtusest. Nimetatud saldol võib olla negatiivne väärtus.

Artikkel 64

Mittevastavuste ja vastuolude avastamine VI peatüki registrites sõltumatu tehingute registri poolt

Sõltumatu tehingute register teatab VI peatüki registrile ühenduse registri haldaja kaudu igasugustest automaatse kontrolli järel avastatud mittevastavustest protsessis, mille register on algatanud. VI peatüki registri haldaja peab protsessi lõpetama ning ühenduse registri haldaja teavitab sellest sõltumatut tehingute registrit. VI peatüki registri haldaja ja kõikide teiste asjaomaste registrite haldajad teavitavad viivitamata asjaomaseid kontoomanikke protsessi lõpetamisest.

Artikkel 65

Lisaprotsessid VI peatüki registrites

1. VI peatüki registrid peavad võimaldama sooritada artikli 31 lõikes 1 loetletud protsesse, välja arvatud nimetatud artikli punktis d nimetatud protsesse ning järgnevaid protsesse:

a) VI peatüki saastekvootide väljaandmise protsess;

b) VI peatüki saastekvootidesse paranduste tegemise protsess.

2. VI peatüki registrid kohaldavad artikli 31 lõike 1 punktis d nimetatud protsesside asemel lõike 1 punktides a ja b nimetatud protsesse.

Artikkel 66

Kontode, tõendatud heitkoguste ja siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelitega seotud protsesside lõpetamine

Kõik VI peatüki registrite algatatud kontode, tõendatud heitkoguste ja siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelitega seotud protsessid loetakse lõpetatuks, kui ühenduse sõltumatu tehingute register on edukalt teatanud ühenduse registrile, et ta ei ole talle saadetud ettepanekus avastanud ühtegi mittevastavust.

Artikkel 67

Kyoto ühikutega seotud protsesside lõpetamine VI peatüki registrites

Kõik VI peatüki registrite algatatud Kyoto ühikutega seotud protsessid, välja arvatud Kyoto ühikute registriväliste ülekannete tegemise protsess, loetakse lõpetatuks, kui nii sõltumatu tehingute register kui ka ühenduse sõltumatu tehingute register on teatanud ühenduse registrile, et nad ei ole neile saadetud ettepanekus avastanud ühtegi mittevastavust, ning ühenduse register on saatnud mõlemale tehingute registrile edukalt kinnituse, et andmed on ettepanekule vastavalt uuendatud.

Artikkel 68

VI peatüki registritega seotud Kyoto ühikute registriväliste ülekannete tegemise protsessi lõpetamine

VI peatüki registriga seotud Kyoto ühiku registrivälise ülekande tegemise protsess loetakse lõpetatuks, kui täidetud on järgmised tingimused:

a) nii sõltumatu tehingute register kui ka ühenduse sõltumatu tehingute register on teatanud omandavale registrile või ühenduse registrile, kui omandav register on VI peatüki register, et nad ei ole algatava registri või ühenduse registri poolt, kui algatav register on VI peatüki register, neile saadetud ettepanekus avastanud ühtegi mittevastavust ning

b) omandav register või ühenduse register, kui omandav register on VI peatüki register, on edukalt saatnud mõlemale tehingute registrile kinnituse, et ta on oma andmed vastavalt algatava registri ettepanekule uuendanud.

Artikkel 69

Saastekvootidesse paranduste tegemine VI peatüki registrites

VI peatüki registri haldaja peab pärast artikli 38 lõike 2 esimese lõigu kohaste paranduste tegemist, mis on tehtud pärast saastekvootide väljaandmist vastavalt artiklile 70 ning mis vähendasid nimetatud saastekvootide koguhulka ajavahemikuks 2008–2012 või järgnevaks ajavahemikuks, kandma pädeva asutuse määratud saastekvootide koguse üle asjaomase ajavahemiku riiklikule saastekvootide kustutamiskontole VI peatüki saastekvootidesse paranduste tegemise protsessi abil.

Artikkel 70

Saastekvootide väljaandmine VI peatüki registrites

Pärast siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabeli sisestamist ühenduse sõltumatusse tehingute registrisse sooritab registri haldaja artikli 38 lõike 2 kohaselt ajavahemiku 2008–2012 esimese aasta 28. veebruariks ja iga järgneva ajavahemiku esimese aasta 28. veebruariks VI peatüki saastekvootide väljaandmise protsessi abil järgmised toimingud:

a) väljastab siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelis nimetatud saastekvootide üldkoguse riiklikule saastekvootide hoiustamiskontole ning

b) määrab igale saastekvoodile ainuomase ühiku tunnuskoodi.

Artikkel 71

Kontoomanike tehtavad saastekvootide ülekanded VI peatüki registrites

1. Kontoomaniku taotlusel teeb VI peatüki registri haldaja kõik VI peatüki saastekvootide ülekanded tema registris olevate riiklike saastekvootide hoiustamiskontode, käitajate hoiustamiskontode ja isikute hoiustamiskontode ning mõne teise VI peatüki registri vahel saastekvootide registrisiseste ülekannete tegemise protsessi abil.

2. Kontoomaniku taotlusel teeb VI peatüki registri haldaja kõik VI peatüki saastekvootide ülekanded tema registris olevate riiklike saastekvootide hoiustamiskontode, käitajate hoiustamiskontode ja isikute hoiustamiskontode ning mõne teise registri vahel, mis ei ole VI peatüki register, saastekvootide registriväliste ülekannete tegemise protsessi abil.

3. VI peatüki registri haldaja ei luba tehinguid standardsete saastekvootidega üheltki registris olevalt kontolt ühelegi VI peatüki registris olevale kontole, välja arvatud saastekvootide ümbervahetamise puhul VI peatüki saastekvootideks.

Artikkel 72

Kontoomanike tehtavad Kyoto ühikute ülekanded VI peatüki registrites

1. Kontoomaniku taotlusel teeb VI peatüki registri haldaja kõik Kyoto ühikute ülekanded tema registris olevate riiklike saastekvootide hoiustamiskontode, käitajate hoiustamiskontode ja isikute hoiustamiskontode ning mõne teise VI peatüki registri vahel Kyoto ühikute registrisiseste ülekannete tegemise protsessi abil.

2. Kontoomaniku taotlusel teeb VI peatüki registri haldaja kõik Kyoto ühikute ülekanded tema registris olevate riiklike saastekvootide hoiustamiskontode, käitajate hoiustamiskontode ja isikute hoiustamiskontode ning mõne teise registri vahel, mis ei ole VI peatüki register, Kyoto ühikute registriväliste ülekannete tegemise protsessi abil.

Artikkel 73

Standardsete saastekvootide ümbervahetamine VI peatüki saastekvootideks

1. Kui VI peatüki registri haldaja saab kontoomanikult taotluse registris hoitavad standardsed saastekvoodid VI peatüki saastekvootideks ümber vahetada, peab registri haldaja vastavalt standardsete saastekvootide VI peatüki saastekvootideks ümbervahetamise protsessile

a) vahetama standardsed saastekvoodid ümber VI peatüki saastekvootideks ning

b) taotlema ühenduse registrilt VI peatüki registrite saastekvootide loomise tabeli uuendamist ümbervahetatud saastekvootide kogusega.

2. Ainult VI peatüki registrite haldajad võivad standardseid saastekvoote VI peatüki saastekvootideks ümber vahetada.

Artikkel 74

VI peatüki saastekvootide ümbervahetamine standardseteks registri saastekvootideks

1. Kui VI peatüki registri haldaja saab kontoomanikult taotluse VI peatüki saastekvoodid standardseteks saastekvootideks ümber vahetada, peab registri haldaja tõendama, kas ümbervahetatavate saastekvootide kogus on väiksem või võrdne järgnevate punktide summaga:

a) VI peatüki registrite heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukonto saldo ning

b) standardsete saastekvootide VI peatüki saastekvootideks ümbervahetamiste netosaldo VI peatüki registrite saastekvootide loomise tabelis.

2. Kui saastekvootide kogus, mille ümbervahetamist taotletakse, on suurem kui on välja arvutatud lõike 1 kohaselt, peab registri haldaja ümbervahetamisest keelduma.

3. Kui saastekvootide kogus, mille ümbervahetamist taotletakse, on väiksem või võrdne lõike 1 kohaselt välja arvutatud summaga, peab registri haldaja ümbervahetamiseks VI peatüki saastekvootide ümbervahetamise protsessi abil standardseteks saastekvootideks

a) vahetama VI peatüki saastekvoodid ümber standardseteks saastekvootideks ning

b) taotlema ühenduse registrilt VI peatüki registrite saastekvootide loomise tabeli uuendamist ümbervahetatud saastekvootide kogusega.

4. Ainult VI peatüki registrite haldajad võivad VI peatüki saastekvoote standardseteks saastekvootideks ümber vahetada.

Artikkel 75

Saastekvootide, ERUde ja CERide tagastamine VI peatüki registrites

1. VI peatüki registrite käitajad tagastavad ainult VI peatüki saastekvoote.

2. Käitaja tagastab käitisele eraldatud CERid ja ERUd vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artiklile 11a pärast seda, kui käitaja esitab VI peatüki registri haldajale taotluse

a) kanda nimetatud aasta nimetatud hulk CERe või ERUsid asjaomase käitaja hoiustamiskontolt üle osapoole hoiustamiskontole ühenduse registris;

b) salvestada asjaomasele käitisele üle kantud CERide ja ERUde hulk selle ajavahemiku kohta tagastatuna.

3. Registri haldaja võtab vastu taotlusi CERide ja ERUde tagastamiseks ainult igale käitisele liikmesriigi õigusaktides kehtestatud eraldiste ulatuses. Ühenduse sõltumatu tehingute register lükkab tagasi kõik taotlused CERide ja ERUde tagastamiseks, mis ületavad maksimaalset CERide ja ERUde kogust, mida on lubatud tagastada.

4. Ülekandmine ja salvestamine toimub CERide ja ERUde tagastamise protsessi abil.

Artikkel 76

Saastekvootide kustutamine ning CERide ja ERUde kõrvaldamine VI peatüki registrites

1. Käesoleva määruse jõustumise aastale järgneva aasta ja iga sellele järgneva aasta 30. juuniks peavad VI peatüki registrite haldajad kas

a) kandma AAUd, ERUd või CERid (aga mitte lCERid ega tCERid) üle ühikute kõrvaldamiskontole või

b) kandma saastekvoodid üle riiklikule saastekvootide kustutamise kontole.

2. Lõike 1 punkti a või punkti b alusel üle kantud ühikute summa peab olema võrdne sel ajavahemikul eelneva aasta 1. maist jooksva aasta 30. aprillini artikli 75 alusel tagastatud ERUde või CERide kogusega.

Artikkel 77

Saastekvootide ülekannete tasaarveldamine VI peatüki registrites

1. Tagamaks, et AAUde kogus heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukontol registrites, mis ei ole VI peatüki registrid, on võrdne saastekvootide hulgaga, mida hoitakse neis registrites 1. maile järgneval esimesel tööpäeval, tuleb VI peatüki registritega seoses sooritada järgmised toimingud:

a) 1. mail salvestab põhihaldaja standardsete saastekvootide VI peatüki saastekvootideks ümbervahetamiste netosaldo, mis on salvestatud VI peatüki registrite saastekvootide loomise tabelis, ning muudab kohe pärast seda kõik tabelis olevad väärtused nulliks;

b) kui punkti a alusel salvestatud saldo oli negatiivne, peab ühenduse registri haldaja põhihaldajalt asjaomase teatise saamisel kandma 5. maiks üle selle väärtusega võrdse koguse AAUsid VI peatüki registrite heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukontolt heitkogustega kauplemise süsteemi kesksele tasaarvelduskontole ühenduse registris Kyoto ühikute registrisiseste ülekannete tegemise protsessi abil;

c) kui punkti a alusel salvestatud saldo oli positiivne, peab ühenduse registri haldaja põhihaldajalt asjaomase teatise saamisel kandma 5. maiks üle selle väärtusega võrdse koguse AAUsid heitkogustega kauplemise süsteemi keskselt tasaarvelduskontolt ühenduse registris VI peatüki registrite heitkogustega kauplemise süsteemi AAUde hoiukontole Kyoto ühikute registrisiseste ülekannete tegemise protsessi abil.

2. VI peatüki saastekvootide ümbervahetamine standardseteks saastekvootideks ei ole võimalik, kuni lõikes 1 nimetatud protsess on lõpule viidud.

VII PEATÜKK

TURVANÕUDED, AUTENTIMINE JA JUURDEPÄÄSUÕIGUSED

Artikkel 78

Turvanõuded

Kõik registrid ja ühenduse sõltumatu tehingute register peavad vastama artiklis 9 nimetatud andmevahetusformaadiga sätestatud turvanõuetele.

Artikkel 79

Autentimine

1. Iga registri ja ühenduse sõltumatu tehingute registri identsust tõendatakse artiklis 9 viidatud andmevahetusformaadis nimetatud digitaalsertifikaatide, kasutajatunnuste ja salasõnade abil.

2. VI peatüki registrite identsust tõendatakse ühenduse sõltumatule tehingute registrile ühenduse registri kaudu artiklis 9 viidatud andmevahetusformaadis nimetatud digitaalsertifikaatide, kasutajatunnuste ja salasõnade abil.

3. Komisjon või selle määratud üksus tegutseb kõikide artiklis 6 nimetatud otsese sideühenduse loomiseks kasutatavate, lõikes 1 nimetatud digitaalsertifikaatide, sertifitseerimisasutusena ning jagab välja kasutajatunnuseid ja salasõnu.

4. Liikmesriigid ja ühendus kasutavad sõltumatule tehingute registrile oma registrite identsuse tõendamiseks ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni sekretariaadi või selle määratud üksuse välja antud digitaalsertifikaate eesmärgiga luua artiklis 7 nimetatud kaudne sideühendus.

5. VI peatüki registrite identsust tõendatakse sõltumatule tehingute registrile ühenduse registri kaudu ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni sekretariaadi või selle määratud üksuse välja antud digitaalsertifikaatide abil.

Artikkel 80

Juurdepääs registritele

1. Volitatud esindajal on juurdepääs ainult nendele registri kontodele, millele tal on juurdepääsuõigus, ning ta võib taotleda ainult nende protsesside algatamist, mida tal on õigus taotleda artikli 19 kohaselt.

2. Kontodele saadakse juurdepääs ja taotlused esitatakse asjaomase registri veebisaidi turvalise ala kaudu.

3. Registri haldaja väljastab igale volitatud esindajale kasutajatunnuse ja salasõna, mis võimaldavad talle juurdepääsu kontodele või protsessidele tema volituste piires. Registri haldajad võivad rakendada täiendavaid või rangemaid turvanõudeid, kui need on kooskõlas käesoleva määruse sätetega.

4. Registri haldaja võib eeldada, et sobiva kasutajatunnuse ja salasõna sisestanud kasutaja on selle kasutajatunnuse ja salasõna kasutajaks registreeritud volitatud esindaja, kuni volitatud esindaja teatab registri haldajale, et tema salasõna turvalisus on ohustatud ning ta taotleb selle väljavahetamist.

5. Registri haldaja väljastab viivitamata asendussalasõnad.

6. Registri haldaja tagab, et registri veebisaidi turvaline ala on ligipääsetav kõikidele arvutitele, mis kasutavad laialdaselt kättesaadavat Interneti-brauserit. Volitatud esindajate ja registri veebisaidi turvalise ala vaheline sidepidamine krüpteeritakse vastavalt artiklis 9 nimetatud andmevahetusformaadis kehtestatud turvanõuetele.

7. Registri haldaja võtab kasutusele kõik vajalikud meetmed, et tagada seda, et registri veebisaidi turvalist ala loata ei kasutataks.

Artikkel 81

Kontodele juurdepääsu peatamine

1. Põhihaldaja ja iga registri haldaja võib peatada volitatud esindaja salasõna kasutuse juurdepääsuks kontodele või protsessidele, millele volitatud esindajal muul juhul oleks juurdepääsuõigus, ainult siis, kui volitatud esindaja on (või asjaomasel registri haldajal on alust arvata, et volitatud esindaja on)

a) üritanud saada juurdepääsu kontodele või protsessidele, millele tal juurdepääsuõigust ei ole;

b) üritanud korduvalt saada juurdepääsu kontole või protsessile, kasutades sobimatut kasutajatunnust ja salasõna või

c) üritanud või üritab kahjustada registri või registrisüsteemi turvalisust.

2. Kui juurdepääs käitaja hoiustamiskontole on lõike 1 kohaselt peatatud ajavahemikul 28. aprillist 30. aprillini, siis kontoomaniku taotlusel ja pärast tõendusmaterjali abil tema volitatud esindaja isiku tõendamist tagastab registri haldaja kontoomaniku nimetatud hulga saastekvoote, ERUsid ja CERe saastekvootide tagastamise protsessi ning CERide ja ERUde tagastamise protsessi abil.

VIII PEATÜKK

TEABE KÄTTESAADAVUS JA USALDUSVÄÄRSUS

Artikkel 82

Registrite ja ühenduse sõltumatu tehingute registri kättesaadavus ja usaldusväärsus

1. Põhihaldaja ja kõik registri haldajad võtavad kõik põhjendatud meetmed kindlustamaks, et

a) register on kontoomanikele kättesaadav ööpäev läbi seitse päeva nädalas ning et sideühendust registri ja ühenduse sõltumatu tehingute registri vahel hoitakse ööpäev läbi seitse päeva nädalas, tagades sel eesmärgil põhiriistvara ja -tarkvara töös tekkivate rikete puhuks riistvara ja tarkvara varukoopiad;

b) register ja ühenduse sõltumatu tehingute register vastavad viivitamata kontoomanike päringutele.

2. Nad tagavad, et register ja ühenduse sõltumatu tehingute register kasutavad kõigi andmete kaitseks vastupidavaid süsteeme ja protseduure ning rikke korral taastavad viivitamata kõik andmed ja operatsioonid.

3. Nad tagavad selle, et registri ja ühenduse sõltumatu tehingute registri töös tekkivad katkestused on minimaalsed.

Artikkel 83

Juurdepääsu peatamine

Põhihaldaja võib peatada juurdepääsu ühenduse sõltumatule tehingute registrile ja registri haldaja võib peatada juurdepääsu oma registrile, kui rikutakse ühenduse sõltumatu tehingute registri või asjaomase registri turvalisust viisil, mis ohustab ühenduse sõltumatu tehingute registri või nimetatud registri terviklikkust või registrisüsteemi terviklikkust ning samas ohus on artiklis 82 nimetatud varukoopiad.

Artikkel 84

Juurdepääsu peatamisest teatamine

1. Ühenduse sõltumatu tehingute registri turvalisuse rikkumise korral, mis võib kaasa tuua juurdepääsu peatamise, teavitab põhihaldaja viivitamata registri haldajaid registritele tekkinud ohtudest.

2. Registri turvalisuse rikkumise korral, mis võib kaasa tuua juurdepääsu peatamise, teavitab asjaomane registri haldaja viivitamata põhihaldajat, kes omakorda teavitab registritele tekkinud ohtudest viivitamata teisi registri haldajaid.

3. Kui registri haldaja saab teada, et on vaja peatada kas juurdepääs kontodele või muud registri toimingud, siis teatab ta kõigile asjaomastele kontoomanikele, tõendajatele, põhihaldajale ja teistele registri haldajatele peatamisest ette nii kiiresti kui reaalselt võimalik.

4. Kui põhihaldaja saab teada, et on vaja peatada juurdepääs ühenduse sõltumatu tehingute registri toimingutele, siis teatab ta kõigile registri haldajatele peatamisest ette nii kiiresti kui reaalselt võimalik.

5. Lõigetes 3 ja 4 nimetatud teadetes peab olema muu hulgas ära nimetatud peatamise tõenäoline kestus ning need teated tuleb esitada selgelt asjaomase registri veebisaidi üldsusele avatud alal või ühenduse sõltumatu tehingute registri veebisaidi üldsusele avatud alal.

Artikkel 85

Kõigi registrite ja ühenduse sõltumatu tehingute registri testimisala

1. Kõik registri haldajad loovad testimisala, kus saab katsetada registri kõiki uusi versioone või tooteuuendusi vastavalt artiklis 9 nimetatud andmevahetusformaadis sätestatud kontrollimismenetlustele tagamaks, et

a) kõik registri uute versioonide või tooteuuenduste kontrollimismenetlused viiakse läbi nii, et ühenduse sõltumatu tehingute registriga või sõltumatu tehingute registriga sideühendust omava registri versiooni või tooteuuenduse kättesaadavus kontoomanikele ei väheneks ja

b) kõik sideühendused registri uue versiooni või tooteuuenduse ja ühenduse sõltumatu tehingute registri või sõltumatu tehingute registri vahel luuakse ja aktiveeritakse kontoomanike jaoks võimalikult väheste häiretega.

2. Põhihaldaja loob testimisala, et hõlbustada lõikes 1 nimetatud kontrollimismenetluste läbiviimist.

3. Registri haldajad ja põhihaldaja tagavad selle, et nende testimisala riistvara ja tarkvara toimivad viisil, mis vastab artiklis 82 kirjeldatud põhiriistvara ja -tarkvara toimimisele.

Artikkel 86

Muutuste haldamine

1. Põhihaldaja peab kooskõlastama registri haldajate ja ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni sekretariaadiga kõigi nende käesoleva määruse muudatuste ettevalmistamise ja rakendamise, mis toovad kaasa registrisüsteemi funktsionaalsete ja tehniliste kirjelduste muutused, enne nimetatud muudatuste rakendamist. Pärast kirjeldatud kooskõlastamist otsustab põhihaldaja Kyoto protokolli kohaste registrisüsteemide andmevahetusstandardite funktsionaalsete ja tehniliste kirjelduste iga uue versiooni rakendamise kuupäeva registrite ja ühenduse sõltumatu tehingute registri poolt.

2. Kui tekib vajadus registri uue versiooni või tooteuuenduse järele, siis peavad kõik registri haldajad ja põhihaldaja lõpule viima artiklis 9 nimetatud andmevahetusformaadis sätestatud kontrollimenetlused, enne kui luuakse ja aktiveeritakse sideühendus asjaomase registri uue versiooni või tooteuuenduse ja ühenduse sõltumatu tehingute registri või sõltumatu tehingute registri vahel.

3. Kõik registri haldajad peavad pidevalt jälgima oma registri kättesaadavust, töökindlust ja tõhusust, et tagada käesoleva määruse nõuete kohane toimimise tase. Kui kõnealuse jälgimise või artikli 37 kohase sideühenduse peatamise tagajärjel tekib vajadus registri uue versiooni või tooteuuenduse järele, siis peavad kõik registri haldajad lõpule viima artiklis 9 nimetatud andmevahetusformaadis sätestatud kontrollimismenetlused, enne kui luuakse ja aktiveeritakse sideühendus asjaomase registri uue versiooni või tooteuuenduse ja ühenduse sõltumatu tehingute registri või sõltumatu tehingute registri vahel.

IX PEATÜKK

ANDMED JA TASUD

Artikkel 87

Andmed

1. Põhihaldaja ja kõik registri haldajad peavad hoidma andmeid kõikide protsesside ja kontoomanike kohta 15 aastat või kuni nende rakendamisega seotud mis tahes küsimuste lahendamiseni, olenevalt kumb toimub hiljem.

2. Andmeid peab hoidma vastavalt andmete loomise ja säilitamise nõuetele, mida on kirjeldatud artiklis 9 nimetatud andmevahetusformaadis.

Artikkel 88

Tasud

1. Kõik registri haldaja poolt kontoomanikelt võetavad tasud peavad olema põhjendatud ning need tuleb selgelt esitada asjaomase registri veebisaidi üldsusele avatud alal. Registri haldajad ei kehtesta erinevaid tasusid kontoomaniku ühenduses oleva asukoha põhjal.

2. Registri haldajad ei võta kontoomanikelt tasu protsesside eest, mis on seotud saastekvootide ülekandmise, saastekvootide, ERUde ja CERide tagastamise, hoiustamise, tühistamise ja kõrvaldamisega.

X PEATÜKK

LÕPPSÄTTED

Artikkel 89

Rakendamine

Käesoleva määruse rakendamisel viivad registrite haldajad kõikidel kontodel hoitavad saastekvoodid, mida sõltumatu tehingute register tunnustab AAUdena, AAUde hoiukontole ning

a) annavad välja võrdse koguse saastekvoote, mida sõltumatu tehingute register ei tunnusta AAUdena;

b) kannavad kontodele üle koguse saastekvoote, mida sõltumatu tehingute register ei tunnusta AAUdena ning mis on võrdne asjaomastel kontodel varasemalt hoitud saastekvootide kogusega andmevahetusformaadis kirjeldatud menetluste abil.

Artikkel 90

Määruse (EÜ) nr 2216/2004 muudatused

Määrust (EÜ) nr 2216/2004 muudetakse järgmiselt:

a) artikli 7 lõige 5 asendatakse järgmisega:

„5. Kuus kuud pärast lõikes 4 nimetatud esimese sideühenduse loomist vaatab komisjon üle Kyoto protokolli kohaste registrite süsteemide andmevahetusstandardite funktsionaalsed ja tehnilised kirjeldused, mis on koostatud ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni osaliste konverentsi otsuse 24/CP.8 alusel, ja kui ta leiab, et nimetatud kirjeldused võimaldavad luua sideühenduse registrite ja ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni rahvusvahelise tehingute registri vahel ühenduse sõltumatu tehingute registri kaudu, võimaldades seega registrite süsteemi struktuuri lihtsustada, teeb komisjon viivitamata ettepaneku käesolevasse määrusesse muudatuse sisseviimiseks, mille eesmärgiks on registrite süsteemi struktuuri lihtsustada.";

b) lisatakse uus artikkel 7a:

„*Artikkel 7a*

Kui sideühendus artiklis 7 nimetatud tehingute registrite vahel luuakse pärast saastekvootide väljaandmist ajavahemikuks 2008–2012 vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artiklile 11, peavad registrite haldajad pärast ühenduse edukat loomist asendama kõik registris olevad saastekvoodid võrdse koguse saastekvootidega, mida ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni rahvusvaheline tehingute register tunnustab lubatud koguse ühikutena.";

c) artikli 11 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. 1. jaanuarist 2005 peab iga liikmesriigi register sisaldama ühte käitaja hoiustamiskontot, mis on loodud igale käitisele artikli 15 alusel, ning vähemalt ühte isiku hoiustamiskontot igale isikule, kes soovib isiku hoiustamiskonto loomist artikli 19 alusel.";

d) artikli 53 teine lõik asendatakse järgmisega:

„Registri haldaja võtab vastu taotlusi CERide ja ERUde tagastamiseks ainult igale käitisele liikmesriigi õigusaktides kehtestatud eraldiste ulatuses. Ühenduse sõltumatu tehingute register lükkab tagasi kõik taotlused CERide ja ERUde tagastamiseks, mis ületavad maksimaalset CERide ja ERUde kogust, mida liikmesriikidel on lubatud tagastada.";

e) artikkel 63i asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 63i*

Vastavalt artiklile 63a hallatavad registrid: kontod

1. Vastavalt artiklile 63a hallatavad registrid peavad sisaldama vähemalt kahte osapoole hoiustamiskontot, mis on loodud vastavalt artiklile 12.

2. Üht osapoolte hoiustamiskontodest nimetatakse ülekande-hoiukontoks. Algühikuliigi 1 saastekvoote hoitakse ainult ülekande-hoiukontodel.

3. Artikli 63a kohaselt hallatavate registrite käitajate ja isikute hoiustamiskontodel saab hoida algühikuliigi 1 saastekvoote, saastekvoote algühikuliigiga 0 ja lisaühikuliigiga 4 ning liikmesriigi või ühenduse õigusaktides lubatud juhtudel ka CERe ja ERUsid. Nimetatud kontode omanikel ei ole lubatud algatada ühtegi tehingut algühikuliigi 1 saastekvootidega, välja arvatud nimetatud saastekvootide ümbervahetamine saastekvootideks algühikuliigiga 0 ja lisaühikuliigiga 4 ning nende registriväline ülekandmine registritesse, mida ei hallata artikli 63a kohaselt.";

f) artikkel 63l asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 63l*

Artikli 63a kohaselt hallatavad registrid: saastekvootide ülekandmine artikli 63a kohaselt hallatavate registrites ja muudes registrites asuvate käitaja hoiustamiskontode vahel

1. Artikli 63a kohaselt hallatavad registrid teevad kontoomaniku taotlusel kõik algühikuliigiga 0 ja lisaühikuliigiga 4 saastekvootide ülekanded asjaomases registris olevate hoiustamiskontode vahel või kahe artikli 63a kohaselt hallatava registri vahel IX lisas nimetatud registrisisese ülekannete tegemise protsessi abil.

2. Artikli 63a kohaselt hallatavad registrid ei tee algühikuliigiga 0 ja lisaühikuliigiga 4 saastekvootide ülekandeid registritesse, mida ei hallata artikli 63a kohaselt.

3. Artikli 63a kohaselt hallatavad registrid teevad kontoomaniku taotlusel kõik algühikuliigi 1 saastekvootide ülekanded registritesse, mida ei hallata artikli 63a kohaselt, IX lisas nimetatud registrivälise ülekannete tegemise protsessi abil.

4. Artikli 63a kohaselt hallatavad registrid ei tee ühtegi tehingut algühikuliigi 1 saastekvootidega teistele asjaomases registris olevatele või teistes artikli 63a kohaselt hallatavates registrites olevatele hoiustamiskontodele, välja arvatud ülekanded algühikuliigi 1 saastekvootide ümbervahetamise käigus saastekvootideks algühikuliigiga 0 või lisaühikuliigiga 4.";

g) artikli 63l järele lisatakse artikkel 63la:

„Artikkel 63la

Saastekvootide ümbervahetamine

1. Artikli 63a kohaselt hallatava registri haldaja teeb kontoomaniku taotlusel kõik asjaomases registris hoitavate algühikuliigi 1 saastekvootide ümbervahetamised saastekvootideks algühikuliigiga 0 ja lisaühikuliigiga 4 lisaühikuliigi 4 saastekvootide ümbervahetamise protsessi abil järgmiselt:

a) kannab saastekvoodid, mille ümbervahetamist taotletakse, üle asjaomase registri ülekande-hoiukontole ning

b) annab välja võrdse koguse saastekvoote algühikuliigiga 0 ja lisaühikuliigiga 4 kontole, kust ümbervahetamisele kuuluvad saastekvoodid üle kanti.

2. Kui artikli 63a kohaselt hallatava registri haldaja saab kontoomanikult taotluse algühikuliigiga 0 ja lisaühikuliigiga 4 saastekvootide ümbervahetamiseks algühikuliigi 1 saastekvootideks, peab ta tõendama, kas saastekvootide kogus, mille ümbervahetamist taotletakse, on väiksem või võrdne ülekande-hoiukonto saldoga. Kui saastekvootide kogus, mille ümbervahetamist taotletakse, on suurem kui ülekande-hoiukonto saldo, peab registri haldaja tehingu tegemisest keelduma. Muudel juhtudel teeb registri haldaja tehingu vastavalt kontoomaniku taotlusele algühikuliigi 1 saastekvootide ümbervahetamise protsessi abil järgmiselt:

a) kannab saastekvoodid, mille ümbervahetamist taotletakse, üle tühistamiskontole ning

b) kannab võrdse koguse saastekvoote algühikuliigiga 1 üle kontole, kust ümbervahetamisele kuuluvad saastekvoodid üle kanti.

3. Ühenduse registri haldaja võib AAUsid algühikuliigi 1 saastekvootideks ümber vahetada ning ta peab kõik taolised ümber vahetatud saastekvoodid ülekande-hoiukontole üle kandma. Kõik saastekvoodid, mis on ülekande-hoiukontodel pärast ajavahemiku 2008–2012 ja iga järgneva ajavahemiku lõpule järgneva aasta 30. juunit, kantakse üle ühenduse registrisse.

4. Põhihaldaja võimaldab artikli 63a kohaselt hallatavate registrite haldajatele ligipääsu andmevahetusformaadile, mida on vaja andmete vahetamiseks asjaomaste registrite ning lõigetes 1 ja 2 nimetatud ümbervahetamistega seonduvate tehingute registrite vahel.";

h) artikkel 63o kustutatakse;

i) III lisa punkt 1 asendatakse järgmisega:

„1. Käitise andmete punktid 1–3.1, punktid 3.4–4.5 ja punkt 6 vastavalt otsuse 2007/589/EÜ I lisa 14.1. jaole. Käitaja nimi peab olema identne füüsilise või juriidilise isiku nimega, kes on asjaomase kasvuhoonegaaside heitmeloa omanik. Käitise nimi peab olema sama, mis on märgitud asjaomasel kasvuhoonegaaside heitmeloal.";

j) VI lisale lisatakse punkt 8a:

„8a. Hiljemalt 1. jaanuariks 2010 peab registri haldaja määrama kaks viimast numbrit ainuomase konto kinnitusnumbri kujul olevale konto tunnuskoodile, mis tuleneb konto tunnuskoodi eelnevatele numbritele rakendatud loogikafunktsioonist.";

k) IX lisa muudetakse järgmiselt:

a) IX lisa tabelist IX-1 kustutatakse järgmine rida:

„Registriväline ülekanne (artiklis 63a nimetatud registri ja mõne teise registri vahel)	03-00	Vahemik 7225 kuni 7226";

b) punkt 7 kustutatakse;

l) XIa lisa muudetakse järgmiselt:

a) tabelile XIa-1 lisatakse järgmised read:

	„IncreaseNAPallocationReserve	Avalik
	RemoveNAPallocationReserve	Avalik";

b) tabeli XIa-2 osale pealkirjaga „Veebiteenistuse kaudu esitatud funktsioonid" lisatakse järgmised read:

„IncreaseNAPallocationReserve()	Tegeleb taotlustega reservi suurendamiseks siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabelis saastekvootide koguse võrra, mille register omandas reservi „täiendamise" teel.
RemoveNAPallocationReserve()	Tegeleb taotlustega siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabeli reservist saastekvootide koguse eemaldamiseks, mille register omandas reservi „täiendamise " teel.";

c) pärast tabelit XIa-6 lisatakse XIa lisale järgmised tabelid:

„Tabel XIa-6a: Funktsioon NAPTableManagementWS IncreaseNAPallocationReserve ()

Eesmärk
See funktsioon võtab vastu taotluse siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabeli reservist saastekvootide koguse eemaldamiseks, mille register omandas „täiendamise" teel. Ühenduse sõltumatu tehingute register kontrollib protsessi algatava registri (Originating Registry) identsust, käivitades funktsiooni „AuthenticateMessage()", ning versiooni, käivitades funktsiooni „CheckVersion()". Kui identsuse ja versiooni kontrolli tulemus on positiivne, siis saadetakse tagasi tulemuse identifikaator „1" vastusekoodideta, taotluse sisu kirjutatakse failile, käivitades funktsiooni „WriteToFile()", ning taotlus võetakse järjekorda. Kui identsuse või versiooni kontrolli tulemus on negatiivne, siis saadetakse tagasi tulemuse identifikaator „0" vea põhjust näitava vastusekoodiga.

Sisendparameetrid	
From	Kohustuslik
To	Kohustuslik
CorrelationId	Kohustuslik
MajorVersion	Kohustuslik
MinorVersion	Kohustuslik
InitiatingRegistry	Kohustuslik
CommitmentPeriod	Kohustuslik
NewValueofReserve	Kohustuslik
Väljundparameetrid	
Result Identifier	Kohustuslik
Response Code	Mittekohustuslik

Kasutus
— AuthenticateMessage — WriteToFile — CheckVersion

Kasutajad
Ei kasutata (aktiveeritakse veebiteenistuse kaudu).

Tabel XIa-6b: Funktsioon NAPTableManagementWS RemoveNAPallocationReserve ()

Eesmärk
See funktsioon võtab vastu taotluse siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabeli reservist saastekvootide koguse eemaldamiseks, mille register omandas „täiendamise" teel. Ühenduse sõltumatu tehingute register kontrollib protsessi algatava registri (Originating Registry) identsust, käivitades funktsiooni „AuthenticateMessage()", ning versiooni, käivitades funktsiooni „CheckVersion()". Kui identsuse ja versiooni kontrolli tulemus on positiivne, siis saadetakse tagasi tulemuse identifikaator „1" vastusekoodideta, taotluse sisu kirjutatakse failile, käivitades funktsiooni „WriteToFile()", ning taotlus võetakse järjekorda. Kui identsuse või versiooni kontrolli tulemus on negatiivne, siis saadetakse tagasi tulemuse identifikaator „0" vea põhjust näitava vastusekoodiga.

Sisendparameetrid	
From	Kohustuslik
To	Kohustuslik
CorrelationId	Kohustuslik
MajorVersion	Kohustuslik
MinorVersion	Kohustuslik
InitiatingRegistry	Kohustuslik
CommitmentPeriod	Kohustuslik
NewValueofReserve	Kohustuslik
Väljundparameetrid	
Result Identifier	Kohustuslik
Response Code	Mittekohustuslik

Kasutus
— AuthenticateMessage — WriteToFile — CheckVersion

Kasutajad
Ei kasutata (aktiveeritakse veebiteenistuse kaudu).“;

d) tabelile XIa-7 lisatakse järgmised read:

„IncreaseNAPallocationReserve	7005, 7122, 7153, 7154, 7155, 7156, 7700, 7702 7453
RemoveNAPallocationReserve	7005, 7122, 7153, 7154, 7155, 7156, 7700, 7702 7454“;

m) tabelile XII-1 lisatakse õiges järjekorras järgmised read:

„7453	Reservi lisatud saastekvootide kogus peab olema positiivne	
7454	Reservist eemaldatud saastekvootide kogus ei tohi ületada „täiendamise" teel omandatud saastekvootide üldkogust";	

n) XIV lisa punkt 5 asendatakse järgmisega:

„5. Siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabel esitatakse ühendusele järgmises formaadis:

a) välja antud saastekvootide üldkogus: ühes lahtris nende saastekvootide üldkogus, mis antakse välja siseriikliku saastekvootide eraldamise kavaga kaetud ajavahemikuks;

b) turgu valitsevale operaatorile välja andmata saastekvootide üldkogus (reserv): ühes lahtris nende (välja antud või ostetud) saastekvootide üldkogus, mis on kõrvale pandud uute osalejate ja enampakkumise jaoks siseriikliku saastekvootide eraldamise kavaga kaetud ajavahemikuks;

c) aastad: kasvavas järjestuses eraldi lahtrites iga aasta kohta, mis on siseriiklikus saastekvootide eraldamise kavas kaetud;

d) käitise tunnuskood: kasvavas järjestuses eraldi lahtrites. Nimetatud käitised peavad sisaldama käitisi, mis on vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artiklile 24 ühepoolselt sisse arvatud, ning ei pea sisaldama käitisi, mis on vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artiklile 27 ajutiselt välja arvatud;

e) eraldatud saastekvoodid: saastekvoodid, mis eraldatakse konkreetsel aastal konkreetsele käitisele, sisestatakse lahtrisse, mis ühendab nimetatud aasta nimetatud käitise tunnuskoodiga.";

o) XVI lisa muudetakse järgmiselt:

a) punkt 4a asendatakse järgmisega:

„Järgnev üldteave esitatakse ja uuendatakse 7 tööpäeva jooksul pärast sellesse muudatuste tegemist:

a) iga liikmesriigi siseriiklik saastekvootide eraldamise kava, kus on kirjas käitistele tehtud eraldised ning hilisemateks eraldisteks või müügiks kõrvale pandud saastekvootide kogus, esitatakse ja uuendatakse iga kord, kui siseriiklikku saastekvootide eraldamise kavasse on tehtud parandus, mis on kavas selgelt esile toodud;

b) iga registri hoiustamiskontode loomise ja iga-aastase pidamise eest võetavad tasud. Registri haldaja teavitab põhihaldajat nimetatud teabe uuendamisest 15 tööpäeva jooksul pärast tasudes tehtud muudatusi;

c) Kyoto ühikute liik, mida võib registrite käitajate hoiustamiskontodel ja isikute hoiustamiskontodel hoida.";

b) XVI lisa punkt 4b kustutatakse;

c) punkt 12a asendatakse järgmisega:

„Põhihaldaja avaldab ühenduse sõltumatu tehingute registri veebisaidi üldsusele avatud alal järgmise teabe:

a) alates aasta (x+1) 30. aprillist teabe, mis näitab selliste igas liikmesriigis aastal X tagastatud saastekvootide osatähtsust protsentides, mida enne tagastamist üle ei kantud;

b) ühe arvuna kõikides registrites käitajate ja isikute hoiustamiskontodel hoitavate saastekvootide, ERUde ja CERide üldkoguse eelmisel päeval."

Artikkel 91

Jõustumine

1. Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas.*

Artikleid 2 kuni 88 kohaldatakse 1. jaanuarist 2012.

2. Määrus (EÜ) nr 2216/2004 tunnistatakse kehtetuks 1. jaanuarist 2012.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. oktoober 2008

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Stavros DIMAS

I LISA

Registri haldajale esitatav teave osapoolte kontode, riiklike kontode ja isikute hoiustamiskontode kohta

1. Isiku hoiustamiskonto loomist taotleva isiku nimi, aadress, linn, sihtnumber, riik, telefoninumber, faksinumber ja e-posti aadress.

2. Tõendid isiku hoiustamiskonto loomist taotleva isiku isikusamasuse tuvastamiseks.

3. Liikmesriigi, komisjoni või isiku poolt kontole määratud tärktunnus. Tärktunnus peab olema registri piires ainulaadne.

4. Liikmesriigi, komisjoni või isiku poolt kontole määratud volitatud põhiesindaja nimi, aadress, linn, sihtnumber, riik, telefoninumber, faksinumber ja e-posti aadress.

5. Liikmesriigi, komisjoni või isiku poolt kontole määratud volitatud lisaesindaja nimi, aadress, linn, sihtnumber, riik, telefoninumber, faksinumber ja e-posti aadress.

6. Liikmesriigi, komisjoni või isiku poolt kontole määratud täiendavate volitatud esindajate nimed, aadressid, linnad, sihtnumbrid, riigid, telefoninumbrid, faksinumbrid ja e-posti aadressid ning nende kontole juurdepääsu õigused.

7. Tõendid konto volitatud esindajate isikusamasuse tuvastamiseks.

II LISA

PÕHITINGIMUSED

Põhitingimuste struktuur ja mõju

1. Suhe kontoomanike ja registrite haldajate vahel.

Kontoomaniku ja volitatud esindaja kohustused

2. Kontoomaniku ja volitatud esindaja kohustused seoses turvalisuse, kasutajatunnuste ja salasõnadega ning juurdepääs registri veebisaidile.

3. Kontoomaniku ja volitatud esindaja kohustus avaldada andmeid registri veebisaidil ning tagada avaldatud andmete õigsus.

4. Kontoomaniku ja volitatud esindaja kohustus täita registri veebisaidi kasutamise tingimusi.

Registri haldaja kohustused

5. Registri haldaja kohustus täita kontoomaniku nõudmisi.

6. Registri haldaja kohustus registreerida kontoomaniku andmed.

7. Registri haldaja kohustus luua, uuendada või sulgeda konto käesoleva määruse sätete kohaselt.

Protsessimenetlused

8. Protsessi lõpetamise ja kinnitamise sätted.

Tasumine

9. Tingimused seoses registrite tasudega kontode loomise ja pidamise eest.

Registri veebisaidi haldamine

10. Sätted registri haldaja õiguste kohta registri veebisaidil muudatusi teha.

11. Registri veebisaidi kasutamistingimused.

Tagatised ja hüvitised

12. Teabe õigsus.

13. Protsesside algatamise õigus.

Põhitingimuste muutmine tulenevalt käesoleva määruse muudatustest või siseriiklike õigusaktide muudatustest

Turvalisus ja reageerimine turvarikkumistele

Vaidluste lahendamine

14. Sätted kontoomanikevaheliste vaidluste kohta.

Vastutus

15. Registri haldaja vastutuse määr.

16. Kontoomaniku vastutuse määr.

Kolmanda osapoole õigused

Tegevus, teatised ja kohaldatav õigus

III LISA

Registri haldajale esitatav teave käitajate hoiustamiskontode kohta

1. Käitise andmete punktid 1–3.1, punktid 3.4–4.5 ja punkt 6 vastavalt otsuse 2007/589/EÜ ([1]) I lisa 14.1. jaole. Käitaja nimi peab olema identne füüsilise või juriidilise isiku nimega, kes on asjaomase kasvuhoonegaaside heitmeloa omanik. Käitise nimi peab olema sama, mis on märgitud asjaomasel kasvuhoonegaaside heitmeloal.

2. Pädeva asutuse määratud loa tunnuskood.

3. Käitise tunnuskood.

4. Käitaja poolt kontole määratud tärktunnus, mis peab olema registri piires ainulaadne.

5. Käitaja poolt käitaja hoiustamiskontole määratud volitatud põhiesindaja nimi, aadress, linn, sihtnumber, riik, telefoninumber, faksinumber ja e-posti aadress.

6. Käitaja poolt käitaja hoiustamiskontole määratud volitatud lisaesindaja nimi, aadress, linn, sihtnumber, riik, telefoninumber, faksinumber ja e-posti aadress.

7. Käitaja poolt käitaja hoiustamiskontole määratud täiendavate volitatud esindajate nimed, aadressid, linnad, sihtnumbrid, riigid, telefoninumbrid, faksinumbrid ja e-posti aadressid ning nende kontole juurdepääsu õigused.

8. Tõendid käitaja hoiustamiskonto volitatud esindajate isikusamasuse tuvastamiseks.

([1]) Komisjoni 18. juuli 2007. aasta otsus 2007/589/EÜ, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2003/87/EÜ kohaselt kasvuhoonegaaside heiteseire ja aruandluse suunised. (ELT L 229, 31.8.2007, lk 1).

IV LISA

Aruandluse suhtes sätestatud nõuded registrite haldajatele ja põhihaldajale

REGISTRITEST JA ÜHENDUSE SÕLTUMATUST TEHINGUTE REGISTRIST AVALIKKUSELE KÄTTESAADAV TEAVE

1. Põhihaldaja avaldab punktides 2–5 loetletud teabe registrisüsteemi kohta ja uuendab seda teavet ühenduse sõltumatu tehingute registri veebisaidi avalikus osas vastavalt toodud ajakavale ning iga registri haldaja avaldab kõnealuse teabe oma registri kohta ja uuendab seda teavet asjaomase registri veebisaidi avalikul alal vastavalt toodud ajakavale.

2. Iga konto kohta avaldatakse nädala jooksul pärast registris konto loomist järgmine teave, mida uuendatakse igal nädalal:

   a) kontoomaniku nimi: kontoomanik (isik, käitaja, komisjon, liikmesriik); käitajate hoiustamiskontode puhul peab kontoomaniku nimi olema identne füüsilise või juriidilise isiku nimega, kes on asjaomase kasvuhoonegaaside heitmeloa omanik;

   b) tärktunnus: kontoomaniku poolt igale kontole määratud tunnus;

   c) kontoomaniku poolt selle konto jaoks määratud volitatud põhi- ja lisaesindaja, ning täiendavate volitatud esindajate nimed, aadressid, linnad, sihtnumbrid, riigid, telefoninumbrid, faksinumbrid ja e-posti aadressid, välja arvatud juhul, kui registri haldaja võimaldab kontoomanikel hoida seda teavet või osa sellest konfidentsiaalsena ja kontoomanik on registri haldajalt kirjalikult taotlenud selle teabe või sellest teabest osa näitamata jätmist.

3. Iga käitaja hoiustamiskonto kohta avaldatakse nädala jooksul pärast registris konto loomist järgmine lisateave, mida uuendatakse igal nädalal:

   a) käitise andmete punktid 1–3.1, punktid 3.4–4.5 ja punkt 6 vastavalt otsuse 2007/589/EÜ I lisa 14.1. jaole;

   b) loa tunnuskood: käitisele seoses käitaja hoiustamiskontoga määratud kood;

   c) käitise tunnuskood: käitisele seoses käitaja hoiustamiskontoga määratud kood;

   d) käitisele eraldatud ja välja antud saastekvoodid seoses käitaja hoiustamiskontoga, mis on direktiivi 2003/87/EÜ artikli 11 kohaselt osa siseriiklikust saastekvootide eraldamise kava tabelist, ning kõik taolistesse eraldistesse tehtud parandused;

   e) kasvuhoonegaaside heitmeloa jõustumise kuupäev ning konto loomise kuupäev.

4. Iga käitaja hoiustamiskonto kohta avaldatakse aastast 2005 järgmine lisateave vastavalt järgmistele nimetatud kuupäevadele:

   a) tõendatud heitkoguste arvnäitaja koos tehtud parandustega hoiustamiskontoga seotud käitise kohta aastal X tuleb avaldada alates aasta (X+1) 15. maist;

   b) tagastatud saastekvoodid ja ERUd/CERid ühiku tunnuskoodi kaupa aasta X kohta avaldatakse alates aasta (X+1) 15. maist;

c) sümbol, mis näitab, kas käitaja hoiustamiskontoga seotud käitis tagastas või ei tagastanud aasta (X+1) 30. aprilliks vajaliku arvu aasta X saastekvoote vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artikli 6 lõike 2 punktile e ning selle seisundi hilisemad muudatused vastavalt käesoleva määruse artikli 51 lõike 4 kohaselt tõendatud heitkogustes tehtud parandustele avaldatakse alates aasta (X+1) 15. maist. Olenevalt käitise vastavusseisundi arvnäitajast ja registri tegevusseisundist avaldatakse järgmised sümbolid koos järgmiste märkustega.

Tabel IV-1: märkused vastavuse kohta

Aasta X vastavusseisund aasta (X+1) 30. aprillil	Sümbol	Märkus
	Avaldatakse ühenduse sõltumatus tehingute registris ja registrites	
Ajavahemikul tagastatud saastekvootide ja ERUde/CERide koguarv ≥ tõendatud heitkogused vastaval ajavahemikul jooksva aastani	A	„30. aprilliks tagastati tõendatud heitkogustega võrdne või sellest suurem arv saastekvoote ja ERUsid/CERe.”
Ajavahemikul tagastatud saastekvootide ja ERUde/CERide koguarv < tõendatud heitkogused vastaval ajavahemikul jooksva aastani	B	„30. aprilliks tagastati tõendatud heitkogustest väiksem arv saastekvoote ja ERUsid/CERe.”
	C	„30. aprillini tõendatud heitkoguseid ei sisestatud.”
Pädev asutus parandas tõendatud heitkoguseid ajavahemikul jooksva aastani	D	„Pädev asutus parandas tõendatud heitkoguseid pärast aasta X 30. aprilli. Liikmesriigi pädev asutus otsustas, et käitis ei vasta aasta X puhul nõuetele.”
Pädev asutus parandas tõendatud heitkoguseid ajavahemikul jooksva aastani	E	„Pädev asutus parandas tõendatud heitkoguseid pärast aasta X 30. aprilli. Liikmesriigi pädev asutus otsustas, et käitis vastab aasta X puhul nõuetele.”
	X	„Tõendatud heitkoguste sisestamine ja/või tagastamine oli 30. aprillini võimatu, sest liikmesriigi registri puhul oli saastekvootide tagastamise protsess ja/või tõendatud heitkoguste uuendamise protsess peatatud.”;

d) sümbol, mis näitab, kas käitise konto on blokeeritud, tuleb avaldada alates aasta (X+1) 31. märtsist.

5. Järgnev üldteave esitatakse ja uuendatakse nädala jooksul pärast sellesse muudatuste tegemist:

a) avaldada tuleb iga liikmesriigi siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabel, mis näitab käitistele eraldatud saastekvoote ja hilisemaks eraldamiseks või müügiks reserveeritud saastekvootide arvu, ning avaldatud tabelit tuleb iga siseriikliku saastekvootide eraldamise kava tabeli paranduse korral uuendada, näidates selgelt, kuhu parandused tehti;

b) jätkuvalt tuleb avaldada igas registris hoiustamiskontode loomise ja aastase haldamise eest võetavad tasud. Selle teabe muutustest peab registri haldaja teavitama põhihaldajat 15 tööpäeva jooksul tasude muutmisest;

c) Kyoto ühikute liik, mida võib registrite käitajate hoiustamiskontodel ja isikute hoiustamiskontodel hoida.

REGISTRITEST AVALIKKUSELE KÄTTESAADAV TEAVE

6. Iga registri haldaja avaldab punktides 7–10 loetletud teabe oma registri kohta ja uuendab seda teavet asjaomase registri veebisaidi avalikus osas vastavalt toodud ajakavale.

7. Järgmine teave Kyoto protokolli artikli 6 alusel rakendatud projektimeetmete tunnuste kohta, mille vastu liikmesriik on ERUd välja andnud, avaldatakse väljaandmisele järgneval nädalal:

   a) projekti nimi: projekti ainuomane nimi;

   b) projekti asukoht: projekti asukoha liikmesriik ja linn või piirkond;

   c) ERUde väljaandmise aastad: aastad, mil ERUsid on välja antud seoses Kyoto protokolli artikli 6 kohaselt rakendatavate projektimeetmetega;

   d) aruanded: allalaetavad elektroonilised versioonid kõikidest avalikkusele kättesaadavatest projektiga seotud dokumentidest, sealhulgas vajaduse korral ettepanekud, seire, tõendamine ja ERUde väljaandmine, arvestades Kyoto protokolli osaliste koosolekuna toimiva ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni osaliste konverentsi otsuse 9/CMP.1 (Juhised Kyoto protokolli artikli 6 rakendamiseks) konfidentsiaalsussätteid;

   e) komisjoni otsuse 2006/780/EÜ ([1]) kohaselt koostatud reservitabel.

8. Alates 2005. aastast avaldatakse järgmine asjaomase registri teave hoiuste ja tehingute kohta ühikute tunnuskoodide kaupa vastavalt järgmistele tähtaegadele:

   a) kõikidel kontodel (isikute, käitajate ja osapoolte hoiustamiskontodel, tühistamis-, asendamis- ja kõrvaldamiskontodel) hoitavate ERUde, CERide, AAUde ja RMUde üldkogus aasta X 1. jaanuaril tuleb avaldada alates aasta (X+5) 15. jaanuarist;

   b) otsuse nr 280/2004/EÜ artikli 7 kohaselt lubatud koguse alusel aastal X välja antud AAUde üldkogus tuleb avaldada alates aasta (X+1) 15. jaanuarist;

   c) Kyoto protokolli artikli 6 kohaselt rakendatavate projektimeetmete alusel aastal X välja antud ERUde üldkogus tuleb avaldada alates aasta (X+1) 15. jaanuarist;

   d) teistelt registritelt aastal X omandatud ERUde, CERide, AAUde ja RMUde üldkogus ning Kyoto ühikuid loovutavad kontod ja registrid tuleb avaldada alates aasta (X+5) 15. jaanuarist;

   e) Kyoto protokolli artikli 3 lõigete 3 ja 4 kohaste tegevuste alusel aastal X välja antud RMUde üldkogus tuleb avaldada alates aasta (X+1) 15. jaanuarist;

   f) teistele registritele aastal X üle kantud ERUde, CERide, AAUde ja RMUde üldkogus ning Kyoto ühikuid omandavad kontod ja registrid tuleb avaldada alates aasta (X+5) 15. jaanuarist;

   g) Kyoto protokolli artikli 3 lõigete 3 ja 4 kohaste tegevuste alusel kehtetuks tunnistatud ERUde, CERide, AAUde ja RMUde üldkogus tuleb avaldada alates aasta (X+1) 15. jaanuarist;

   h) nende ERUde, CERide, AAUde ja RMUde üldkogus, mis on aastal X kehtetuks tunnistatud pärast seda, kui Kyoto protokolli täitmist kontrolliv komitee on teinud otsuse, et liikmesriik ei täida Kyoto protokolli artikli 3 lõikes 1 sätestatud kohustust, tuleb avaldada alates aasta (X+1) 15. jaanuarist;

([1]) Komisjoni 13. novembri 2006. aasta otsus 2006/780/EÜ kasvuhoonegaasi heitkoguste vähendamise topeltarvestamise vältimise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2003/87/EÜ kohase ühenduses kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteemi raames seoses Kyoto protokolli kohaste projektimeetmetega (ELT L 316, 16.11.2006, lk 12).

i) teiste aastal X kehtetuks tunnistatud ERUde, CERide, AAUde ja RMUde või saastekvootide üldkogus ning viide artiklile, mille kohaselt need Kyoto ühikud või saastekvoodid käesoleva määruse alusel kehtetuks tunnistati, tuleb avaldada alates aasta (X+1) 15. jaanuarist;

j) aastal X kasutuselt kõrvaldatud ERUde, CERide, AAUde, RMUde ja saastekvootide üldkogus tuleb avaldada alates aasta (X+1) 15. jaanuarist;

k) eelnevast kohustusperioodist aastasse X ülekantud ERUde, CERide ja AAUde üldkogus tuleb avaldada alates aasta (X+1) 15. jaanuarist;

l) aastal X kehtetuks tunnistatud ja asendatud eelneva kohustusperioodi saastekvootide üldkogus tuleb avaldada alates aasta X 15. maist;

m) kõikidel kontodel (isikute, käitajate ja osapoolte hoiustamiskontodel, tühistamis- ja kõrvaldamiskontodel) olevate ERUde, CERide, AAUde ja RMUde hoiused aasta X 31. detsembril tuleb avaldada alates aasta (X+5) 15. jaanuarist.

9. Nimekiri isikutest, kellele liikmesriik on andnud loa ERUsid, CERe, AAUsid ja/või RMUsid oma valduses hoida, tuleb avaldada nädala jooksul pärast sellise loa andmist ning seda nimekirja tuleb igal nädalal uuendada.

10. CERide ja ERUde üldkogus, mida käitajatel lubatakse igal ajavahemikul tagastada vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artikli 11a lõike 1, tuleb avaldada vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artikli 30 lõikele 3.

ÜHENDUSE SÕLTUMATU TEHINGUTE REGISTRI AVALIK TEAVE

11. Põhihaldaja avaldab ja uuendab punktides 12 ja 13 loetletud teabe registrisüsteemi kohta ühenduse sõltumatu tehingute registri veebisaidi avalikul alal vastavalt nimetatud ajakavale.

12. Järgmine teave registrisüsteemiga seotud lõpetatud tehingute kohta aastal X tuleb avaldada alates aasta (X+5) 15. jaanuarist:

a) Kyoto ühikuid või saastekvoote loovutava konto tunnuskood;

b) Kyoto ühikuid või saastekvoote omandava konto tunnuskood;

c) Kyoto ühikuid või saastekvoote loovutava kontoomaniku nimi: kontoomanik (isik, käitaja, komisjon, liikmesriik);

d) Kyoto ühikuid või saastekvoote omandava kontoomaniku nimi: kontoomanik (isik, käitaja, komisjon, liikmesriik);

e) tehinguga seotud saastekvoodid või Kyoto ühikud ühiku tunnuskoodide kaupa;

f) tehingu tunnuskood;

g) tehingu lõpuleviimise kuupäev ja kellaaeg (Greenwichi aja järgi);

h) protsessi liik: protsessi liigitus artikli 31 alusel.

13. Põhihaldaja avaldab ühenduse sõltumatu tehingute registri veebisaidi üldsusele avatud alal järgmise teabe:

a) alates aasta (X+1) 30. aprillist teabe, mis näitab selliste igas liikmesriigis aastal X tagastatud saastekvootide osatähtsust protsentides, mida enne tagastamist üle ei kantud;

b) alates aasta (X+1) 1. märtsist teabe, mis näitab liikmesriigi tõendatud heitkoguste summat aastal X aasta (X–1) tõendatud heitkoguste summa protsendina;

c) arv, mis näitab kõikides registrites kõikidel käitajate ja isikute hoiustamiskontodel hoitavate saastekvootide, ERUde ja CERide üldkogust eelmisel päeval.

IGA REGISTRI POOLT KONTOOMANIKELE KÄTTESAADAVAKS TEHTAV TEAVE

14. Iga registri haldaja avaldab ja uuendab lõikes 15 loetletud teabe oma registri kohta asjaomase registri veebisaidi turvalisel alal vastavalt nimetatud ajakavale.

15. Kontoomaniku taotlusel avaldatakse ainult asjaomasele kontoomanikule konto kohta järgmised andmed ühiku tunnuskoodide kaupa:

a) saastekvootide või Kyoto ühikute jooksvad hoiused;

b) loetelu asjaomase kontoomaniku tehinguettepanekutest, tuues iga tehinguettepaneku kohta üksikasjalikult ära lõike 12 punktides a–f loetletud andmed, tehinguettepaneku tegemise kuupäeva ja kellaaja (Greenwichi aja järgi), tehinguettepaneku hetkeseisundi ning registri ja ühenduse sõltumatu tehingute registri läbi viidud kontrollimise järgselt saadetud vastusekoodid;

c) lõpuleviidud tehingute tulemusel asjaomasele kontole ülekantud saastekvootide või Kyoto ühikute loetelu, tuues iga tehingu kohta üksikasjalikult ära lõike 12 punktides a–g loetletud andmed;

d) lõpuleviidud tehingute tulemusel asjaomaselt kontolt ülekantud saastekvootide või Kyoto ühikute loetelu, tuues iga tehingu kohta üksikasjalikult ära lõike 12 punktides a–g loetletud andmed.